

# மாலை ஆலயத்திலிருந்து பொலிசாரை அகற்ற

Registered as a News Paper in Ceylon

விலை சதம் 15



## ஈழநாடு

THE EELANADU

National Tamil Daily

மலர் 12

இதழ் 159

தேசிய தினசரி

தபால் பெட்டி எண் : 49  
போன் : 389

யாழ்ப்பாணம் ஆடி 4 ஜமா. அவ் 15 திங்கட்கிழமை [20-7-70]

### ஈழநாடு சந்தா

தினப்பதிப்பு வாரம் பதிப்பு

3 மாதம் ரூ. 8-00 ரூ. 4-00

6 மாதம் ரூ. 34-00 ரூ. 7-50

வருடம் ரூ. 66-00 ரூ. 14-00

முற்பணம் கட்டவேண்டும்.  
தபால் அல்லது ஆள்மூலம்  
அனுப்பப்படும்.

## நடவடிக்கை பரிபாலகர்களுக்கு உதவி அமைச்சர் உறுதி

மாவிட்டபுரம், ஞாயிறு யாழ்ப்பாணப் பகுதிக்கு விஜயம் மேற்கொண்டுள்ள கலாச்சார விவகார உதவி அமைச்சர் திரு. சோமவீர சந்திரசிபி இன்று மாவிட்டபுரம் சுந்தன் ஆலயத்துக்கு சென்று மாலை பரிபாலகர்களுடன் பேச்சுவார்த்தை நடத்தினார். அப்பொழுது அகில இலங்கை சைவசித் தாந்தகழகத்தலைவர் பிரம்ம ஸ்ரீ கு. பாலசுந்தரக் குருடிகள், ஆகம விதிகளையும் கோயில் அமைப்பு முறைகளையும் எடுத்துச்சொல்லி, அவரவர் தமக்குரிய இடங்களில் நின்று வணங்கவேண்டிய சரக்கு விளக்கி கூறினார். இப்பேச்சுவார்த்தையில் கலந்துகொண்ட மாலை ஆலய நிர்வாகி திரு. வி.சுந்தரலிங்கம், பொலிசாரின் உதவியுடன் ஆகம விதிகளுக்குப் புறம்பாக 2 மீதி (4 மீ பக்கம் பார்க்க)

## புதிய அரசியல் திட்டம்

# சகல குடிமக்களும் அடிப்படை உரிமைகளுக்கு பாதுகாப்பு கிடைக்கும்

‘அடிப்படை உரிமைகள் பாதுகாக்கப்படவேண்டும்’ அரசியல் நிர்ணயசபை மீதான விவாதத்தில் வட்டு எம். பி

## ‘நவரங்கஹல’ கூட்டத்தில் பிரதமர் வாக்குறுதி விடுதலை வீரர்களுக்கு டாக்டர் பெரேரா அஞ்சலி

இன்று இரு கல்லூரிகளுக்கு விடுமுறை

கொழும்பு, ஞாயிறு ஒளிமயமான எதிர்காலத்தை இந்த நாட்டு மக்கள் எதிர்நோக்க ஆரம்பித்துள்ளார்கள், தமிழகாங்கிரஸ் புதிய அரசியல் அமைப்புத் திட்டத்தை சட்டரீதியாகவோ, அரசியல் அமைப்பு ரீதியாகவோ நோக்கவில்லை. அரசியல் ரீதியாகவே நோக்குகிறது. இந்த அரசியல் திட்டம் உருவாகுவதற்குடைய பிடிக்கும்வழிமுறைகளைப்பற்றி நுணுக்கமாக நாம் ஆராயவில்லை. அது அவசியமுமில்லை, இதுபோன்ற சந்தர்ப்பங்களில் நாங்கள் அழைக்கப்பட்டிருப்பதன் கோக்கமே, புதிய அரசியலமைப்பில்

இலங்கையைப் பூரண சுதந்திரமுள்ள மக்கள் குடியரசாகப் பிரகடனப்படுத்துவதற்கான புதிய அரசியல்திட்டம் தேசிய ஒருமைப்பாட்டைப் பலப்படுத்துவதாக இருக்கும் என்று பிரதமர் மந்திரி திருமதி ஸ்ரீமாவோ பண்டாரநாயக்கா இன்று ‘நவரங்கஹல’வில் நிகழ்த்திய உரையின்போது குறிப்பிட்டார். இந்த நாட்டில் சிங்களவர்கள், தமிழர், முஸ்லிம்கள், மலாயர், பறங்கியர் போன்ற பல்வேறு தேசிய இனங்கள் வாழுகின்றனர் நாம் அனைவரும் ஒரே நாட்டின் ஒரே இனமாக வாழ்ந்திருக்கிறோம் என்றுமே இவ்வாறு நாம் ஒரே இனமாக வாழ்வதற்கு வழிசெய்தல்வேண்டும் என்று பிரதமர் மந்திரி குறிப்பிட்டார். மக்கள் பிரதிநிதிகள் சபை அரசியல் நிர்ணய சபையாக இயங்கும் முகமாக இம்மாதம் 29-ம் திகதி கூடவேண்டும் என்ற பிரேரணையை பிரதமர் மந்திரி முன்மொழிந்து உரைநிகழ்த்தினார்.

யாழ்ப்பாணம், திங்கள் யாழ்ப்பாணம் மத்திய கல்லூரி முன்னாள் அதிபரும் இலங்கை மெதடிஸ்த் சபைத்தலைவருமான டாக்டர் டி. ரி. நைல்ஸின் மரணத்திற்கு அனுதாபம் தெரிவிக்கும் முகமாக இன்று யாழ்ப்பாணம் மத்திய கல்லூரிக்கும் வேம்படி மகளிர் கல்லூரிக்கும் விடுமுறை வழங்கப்பட்டுள்ளது.

பிரதமர் மந்திரியின் இந்தப் பிரேரணையை டாக்டர் என். எம். பெரேரா வழிமொழிந்து உரைநிகழ்த்தினார். சுதந்திரத்துக்கு தியாகங்கள் செய்த வீரப்போலிகள் அவர்களுக்கு குறிப்பிட்டார். சேர் பொன்னப்பலம் இராமசாமிநாதன், சேர் பொன் அருணாசலம் போன்ற பிற பெருமக்களையும் டாக்டர் பெரேரா குறிப்பிட்டார்.

கோட்டை, ஞாயிறு வெளியூர் களிலிருந்து பெறப்படும் கிறுவர்களுக்கு அறிவுட்டைக்கடிய படங்களைத் திரையிட கொழும்பு கலை அரங்கினர் திட்டமிட்டுள்ளனர்.

டம் உருவாகுவதற்கு கடைபிடிக்கும் வழிமுறைகள் பற்றி நுணுக்கமாக நாம் ஆராயவில்லை. அது அவசியமில்லை, இதுபோன்ற சந்தர்ப்பங்களில் நாங்கள் அழைக்கப்பட்டிருப்பதன் நோக்கமே வழிகாட்டியாக அமையவேண்டுமென்பதையே விரும்புகிறோம்.

இவ்வாறு வட்டுக்கோட்டை எம். பி. திரு. ஆ. தியாகராசா இன்று ஆட்சிமன்றத்தில் நடந்த அரசியல் நிர்ணயசபை பிரேரணை மீதான விவாதத்தில் கலந்துகொண்டு உரையாற்றுகையில் குறிப்பிட்டார்.

கொழும்பு நவரங்குல மண்டபத்தில் நடந்த அரசியல் நிர்ணயசபை அங்கு ரார்ப்பணத்தை அடுத்து ஆட்சிமன்றத்தில் மாலை 3 மணியளவில் அரசியல் நிர்ணயசபை அங்கத்தவர்கள் கூடினார்கள்.

### ‘கட்சி அரசியலினால் நாட்டுக்குப் பெரும் கெடுதி’

‘கட்சி அரசியலும், மந்திரி அவர் மேலும் பேசுகை சபை ஆட்சிமுறையும் இந்த நாட்டுக்கு நன்மையை விடப் பெருந்த கெடுதிகளையே ஏற்படுத்தியுள்ளது’ என்று முன்னாள் அமைச்சரும், காலி எம். பி யுமான டாக்டர் டபிள்யு தமநாயகா இந்த விவாதத்தில் கலந்துகொண்டு பேசுகையில் தெரிவித்தார்.

## “நீதிமன்ற மொழியற்றி தமிழருக்கு அச்சம்தேவையில்லை” அரசுகாபாகுபாடாகாட்டாது என்கிறார் வி. பொ.

மாவிட்டபுரம், ஞாயிறு கிராமங்களில் வாழும் சகல விவசாய பாமர மக்களும் சாதி, இன மத வேறுபாடின்றி ஒற்றுமையாக வாழ ஐக்கிய முன்னணி அரசாங்கம் உதவியாக இருக்கும்’ என தெல்லிப்பளை அம்பலையில் ஐக்கிய முன்னணி கிளை ஒன்றை திறந்துவைத்துப் பேசுகையில் வடபிரதேசக் கம்யூனிஸ்ட் கட்சிச் செயலாளர் வி. பொன்னம்பலம் கூறினார்.

திரு. தம்பு செல்வரத்தினம் தலைமையில் நடந்த கூட்டத்தில் அவர் தொடர்ந்து பேசுகையில் கூறியதாவது:-

நீதிமன்ற மொழிசம்பந்தமாக மக்கள் அரசாங்கம்

படுத்தப் போவதாக பிரதமர் பேச்சிலும் பிரேரணையிலும் வாக்குறுதியை அளித்துள்ளது நம் பிக்கையை அளிக்கிறது.

புதிய அரசியலமைப்பில் அடிப்படை உரிமைகள் பாதுகாக்கப்பட வேண்டும்- கல்வி நிர்வாகம் நீதிபரிபாலனத்துறைகளில் சிங்களவர்களுக்கு சிங்களம் எப்படியோ அதுபோன்றே தமிழர்களுக்கும் தமிழ்மொழி இருக்க வேண்டும்’

**இன்று**  
யாழ்ப்பாணம், திங்கள்  
யாழ்ப்பாணம் திவ்விய ஜீவன சங்க மண்டபத்தில் சுவாமி சிவானந்தர் ஆராதனை வாரத்தில் இரண்டாம் நாள் இன்றுவிசேஷ பிரார்த்தனை நடைபெறும்.

**உதவி அமைச்சரின் காரின் கீழ் வெடிவிபத்து**  
நல்லூர், திங்கள் உரும்பராயில் நடைபெற்ற ஒரு வைபவத்தில் கலந்து கொள்ளச் சென்ற உதவிக்கலாசார விவகார அமைச்சரின் கார் சக்கரத்தின் கீழ் வெடியொன்று வைக்கப்பட்டதாகவும் இதனால் அந்தக்காரின் ஒரு பகுதி சிறிது சேதமடைந்ததாகவும் பொலிசில் புகார் செய்யப்பட்டுள்ளது. இச்சம்பவம் சம்பந்தமாக ஒருவர் சிறிது காயமடைந்ததாகவும் மற்றும் இருவர் சந்தேகத்தின் மீது கைது செய்யப்பட்டதாகவும் பொலிசார் தெரிவித்தனர்.

இலங்கையின் வரலாற்றிலேயே புதிய அத்தியாயம் ஒன்றைத் தோற்றுவிப்பதற்காக சரித்திர முக்கியத்துவம் வாய்ந்த தீர்மானம் ஒன்றை எடுப்பதற்காக கொழும்பு ரோயல் கல்லூரியிலுள்ள ‘நவரங்குல’ மண்டபத்தில் இன்று காலை மக்கள் பிரதிநிதிகள் சபை உறுப்பினர்களை வந்து கலந்துகொள்வதற்காகப் பிரதம மந்திரி திருமதி பண்டாரநாயக்க அழைப்பு விடுத்திருந்தார். இந்த அழைப்பை ஏற்று ஆட்சிமன்ற உறுப்பினர்கள் அனைவரும் வந்திருந்தனர். கூட்ட நிகழ்ச்சிகள் சரியாக 11 மணிக்கு ஆரம்பமாகின, கட்டிடம்பாரம்பரியமுறைப் படி தென்னாங்குநாட்டுக்களால் அலங்கரிக்கப்பட்டிருந்தது. மண்டபத்தினுள்ளே பெரிய சிங்கக் கொடி பறக்கவிடப்பட்டிருந்தது. மத்தியில் பெரிய புத்தர் சிலையொன்று வைக்கப்பட்டிருந்தது. மங்கள விளக்குகளும் கொளுத்தப்பட்டிருந்தன.

பிரதமமந்திரி வருவதற்கு முன்னரே அமைச்சர்களும், எம். பி.க்களும், செனட்டர்களும், பிரமுகர்களும், சமயத் தலைவர்களும் தத்தம் ஆசனங்களில் வந்து அமர்ந்து கொண்டார்கள். முன்வரிசைகளில் கட்சிகளின் தலைவர்கள் மந்திரிகள் முதலியோர் காணப்பட்டனர். திரு ஜி ஜி பொன்னம்பலம், திரு எஸ் ஜேவி செல்வநாயகம் மற்றும் யு என் பி தலைவர் திரு ஜே ஆர் ஜயவர்த்தன, திரு டட்டி சேனநாயக்கா ஆகியவர்கள் காணப்பட்டனர்.

பிரதம மந்திரி பதினொரு மணிக்கு சற்று முன்பதாக மண்டபத்தின் வெளியே வந்து சேர்ந்தார். அவரை அரவணக்கி வரவேற்கும் வகையில் அங்கத்தவர் பதவியை இழந்தார்.

**உதவியை இழந்தார்**  
பதுளை, ஞாயிறு  
நாண்குமுறை தொடர்ந்து கிராமசபைக் கூட்டத்துக்கு செல்லாததினால் பட்டிப்பளை கிராமசபை உறுப்பினர் திரு. பெருமாள் இராமசாமி தமது அங்கத்தவர் பதவியை இழந்தார்.

பிரதம மந்திரியின் இந்தப் பிரேரணைப் பட்டிப்பளை என். எம். பெரேரா வழிமொழிந்து உரைநிகழ்த்துகையில் இந்த நாட்டின் சுதந்திரத்துக்கு தியாகங்கள் செய்த வீரப்பருஷ்டங்களின் பெயர்களைக் குறிப்பிட்டார். சேர் பொன்னம்பலம் இராமநாதன், சேர் பொன் அருணாசலம் போன்ற பிற பெருமக்களையும் டாக்டர் பெரேரா குறிப்பிட்டார்.

புதிய குடியரசுக்கான அரசியல் திட்ட மொன்றை வரைவதற்காக மக்கள் பிரதிநிதிகள் சபை அரசியல் நிர்ணய சபையாக இயங்கவேண்டும் என தீர்மானிப்பதற்காக ‘நவரங்குல’வில் இன்று காலை நடைபெற்ற வைபவ நிகழ்ச்சிகள் யாவும் சிங்களம் தமிழ் ஆகிய இரு மொழிகளிலுமே இடம்பெற்றன. பிரேரணைகள் முன்மொழிதலும் வழிமொழிதலும் சிங்களத்தில் இடம்பெற்றவுடன் அதனைத் தமிழிலும் சொல்வதற்கு ஏற்பாடுகள் செய்யப்பட்டிருந்தன..

பிரதம மந்திரி திருமதி சிறிமாவோ பண்டாரநாயகா சிங்களத்தில் நிகழ்த்திய உரை உடனடியாகவே தமிழில் தபால் தந்தித்தொடர்பு அமைச்சர் திரு. குமாரகுரியரால் மொழிபெயர்த்து தளிக்கப்பட்டது.

## நாட்டின் வாலாற்றில் புதிய அத்தியாயம்

இலங்கையின் வரலாற்றிலேயே புதிய அத்தியாயம் ஒன்றைத் தோற்றுவிப்பதற்காக சரித்திர முக்கியத்துவம் வாய்ந்த தீர்மானம் ஒன்றை எடுப்பதற்காக கொழும்பு ரோயல் கல்லூரியிலுள்ள ‘நவரங்குல’ மண்டபத்தில் இன்று காலை மக்கள் பிரதிநிதிகள் சபை உறுப்பினர்களை வந்து கலந்துகொள்வதற்காகப் பிரதம மந்திரி திருமதி பண்டாரநாயக்க அழைப்பு விடுத்திருந்தார். இந்த அழைப்பை ஏற்று ஆட்சிமன்ற உறுப்பினர்கள் அனைவரும் வந்திருந்தனர். கூட்ட நிகழ்ச்சிகள் சரியாக 11 மணிக்கு ஆரம்பமாகின, கட்டிடம்பாரம்பரியமுறைப் படி தென்னாங்குநாட்டுக்களால் அலங்கரிக்கப்பட்டிருந்தது. மண்டபத்தினுள்ளே பெரிய சிங்கக் கொடி பறக்கவிடப்பட்டிருந்தது. மத்தியில் பெரிய புத்தர் சிலையொன்று வைக்கப்பட்டிருந்தது. மங்கள விளக்குகளும் கொளுத்தப்பட்டிருந்தன.



வந்தார்கள் பிரதம மந்திரி மண்டபத்தினுள்ளே சென்றதும் கூட்டத்தினர் எழுந்து நின்றுவரவேற்றார்கள் அவர்களுக்கு கரங்கூப்பிவணக்கம் தெரிவித்துக்கொண்டு தமது ஆசனத்திற்கு அவர் சென்றார். தேசியகேதம் இசைக்கப்பட்டது. ‘மஞ்சள்பெர’ முழங்கியது பிரதமர் தம் ஆசனத்தில் அமர்ந்தார்.

பெளத்த மகளிர் கல்லூரி மாணவிகள் ‘ஜயமங்கள காதா’ பாடினார்கள் அதன்பின் கூட்டத்தின் நோக்கம் பற்றிய தீர்மானத்தை வாசிக்கும்படி பிரதம மந்திரி அரசியல்சட்ட விவகார அமைச்சர் டாக்டர் கொல்வின் ஆர். டி. சில்வாவைக் கேட்டுக் கொண்டார் டாக்டர் கொல்வின் ஆர். டி. சில்வாவைக் கேட்டுக் கொண்டுள்ளார். இலங்கரத்தினு முன்மொழிந்தார். இதனை திரு. பீலிக்ஸ்டயஸ் பண்டாரநாயக்கா வழிமொழிந்தார். இதன்பின் கூட்டம் இத்துடன் கலைந்து மாலை மூன்று மணிக்கு மக்கள் பிரதிநிதிகள் சபை மண்டபத்தில் கூடவேண்டும் என்ற பிரேரணையை திரு. மைத்திரி பாலசேனநாயக்கா முன்மொழிந்தார். இதனை திரு. ஹெக்டர் கொப்பகடுவ வழி மொழிந்தார்.

**தலைவர் தெரிவு**  
அரசியல் திட்டத்தை உருவாக்குவதற்கான அரசியல் நிர்ணயசபையின் தலைவராக திரு. ஸ்டான்லி திலக்கரத்தினுயின் பெயரை பிரதம மந்திரி முன்மொழிந்தார்.

## கணவரின் கனவு நனவாவதில் மகிழ்ச்சி

இதன்பின்னர் தலைவர் திரு ஸ்டான்லி திலக்கரத்தினு பிரதமமந்திரியைப் பேசும்படி அழைத்தார்.

பிரதமர் பேசும்போது இந்தக்கூட்டத்துக்காக பிரதிநிதிகளைத் தாம் அழைத்ததின் காரணத்தை விளக்கினார்.

பிரிட்டிஷாரினால் தீர்மானித்து வழங்கப்பட்ட அரசியல் அதிகாரங்கள் நம்மைக் கட்டுப்படுத்தாத வகையில் நாம் மக்களின் அபிலாஷைகளைப் பிரதிபலிக்கும், அரசியல் திட்ட மொன்றை உருவாக்கும் விதத்தில் செயல்படுவதற்கான நடவடிக்கைகளை எடுப்பதற்காகவே இந்தக் கூட்டத்தை அமைத்தேன் என்று பிரதமர் குறிப்பிட்டார்.

இந்நாட்டுக்கு குடிமக்கள் அனைவரதும் அடிப்படை உரிமைகள் புதிய அரசியல் திட்டத்தில் பாதுகாக்கப்படும் என்று பிரதமர் கூறினார்.

இந்நாட்டில் சிங்களவர்கள், தமிழர்கள், முஸ்லிம்கள், பரங்கியர்கள், மலாயர்கள் போன்ற இனப்பிரிவினரும், பெளத்தம், இந்து, கிறிஸ்தவ, முஸ்லிம் மதத்தவர்களும் ஒற்றுமையாக வாழவேண்டியதன் அவசியத்தை அவர் வலியுறுத்தினார்.

இந்தநாட்டில் சுதந்திரமான ஆதிபத்தியமுள்ள குடியரசொன்றை நிறுவவதற்கு தமது கணவரான கால்கு சென்ற திரு எஸ் டபிள்யு ஆர் டி பண்டாரநாயக்க கண்டனவு இன்று நனவாவதுபற்றி தனிப்பட்டமுறையில் நாமும் மகிழ்ச்சியுறவ தாகப் பிரதமர் குறிப்பிட்டார். இதைக் குறிப்பிடும் பொழுது பிரதமர் சிறிது தளர்ந்த குரலில் பேசினார். இந்தக்கூட்டம் நடைபெறு



வில் நாமும் மகிழ்ச்சியுறவ தாகப் பிரதமர் குறிப்பிட்டார். இதைக் குறிப்பிடும் பொழுது பிரதமர் சிறிது தளர்ந்த குரலில் பேசினார். இந்தக்கூட்டம் நடைபெறு

வெளியூர்களிலிருந்து பெறப்படும் சிறுவர்களுக்கு அறிவூட்டக்கூடிய படங்களைத் திரையிட கொழும்பு கலை அரங்கினர் திட்டமிட்டுள்ளனர்.

இதுசம்பந்தப்பட்ட முப்பத்திரண்டு படங்களை கலை அரங்கினரிடம் தற்போது உள்ளன. இப்படங்கள் 8 மி. மீ. 16 மி மீட்டர்களில் காண்பிக்கப்படும்.

## சுதந்திர வீரர்களுக்கு டாக்டர் பெரேரா அஞ்சலி

இந்த நாடு பூரண சுதந்திரமுள்ள நாடாகப் பரிணமிப்பதற்குப் பல தியாகங்களைப் புரிந்த வீரர்களை டாக்டர் என். எம். பெரேரா நினைவுகூர்ந்தார். அனகாரிக நாயகர், எம். ஆர். சேனநாயகர், சேர் பொன் அருணாசலம், சேர் பொன் இராமநாதன், டபிள்யு. ஏ. டி. சில்வா, டி. எஸ். சேனநாயகர் போன்ற விடுதலை வீரர்களை ரூபகப்படுத்தினார்.

லங்கா சமசமாஜக்கட்சி இன்று இந்த சரித்திர முக்கியத்துவம் வாய்ந்த நிகழ்ச்சியில் கலந்துகொள்வது பற்றி அவர் மகிழ்ச்சி தெரிவித்தார். லண்டனில் ஒரு சிறு ஆறையில் இந்த இயக்கத்தைப் பல ஆண்டுகளுக்கு முன் ஆரம்பித்தபோது இப்படி இந்த நிகழ்ச்சியில் கலந்துகொள்ள வாய்ப்புக் கிட்டுமென்று நினைக்கக்கூடவில்லைமென்றார்.

இலங்கை குடியரசாவதற்கு காலஞ்சென்ற திரு. எஸ். டபிள்யு. ஆர். டி. பண்டாரநாயகாவே மூலகர்த்தா என்று அவர் வர்ணித்தார்.

தேசிய சமத்துவத்தை ஏற்படுத்தும் முயற்சிகள் எடுக்கப்படவேண்டுமென்று அவர் வலியுறுத்தினார்.

வதற்கு எல்லாரும் ஒத்துழைப்பளித்ததுபோல் அரசியல்கூட்டத்தை உருவாக்குவதிலும் ஆதரவு அளிக்க வேண்டுமென்று பிரதமர் கேட்டுக்கொண்டார். தமது அழைப்பை ஏற்று வந்தமைக்காக பிரதிநிதிகளுக்கு நன்றி தெரிவித்த பிரதமர், பிரதிநிதிகள் தமது கருத்துகளைக் கூறுவதற்கு சகவசதிகளும் இருக்குமென்றும் கூறினார்.

அரசியல் நிர்ணயசபை இம்மாதம் 29-ந் திகதி கூடவேண்டுமென்ற பிரதமரின் பிரேரணையை டாக்டர் என் எம் பெரேரா வழிமொழிந்து பேசினார்.



# மாவீரன் ஜெயசீலன்

வின்ஸர் - யாழ்ப்பாணம்

தினசரி 4 காட்சிகள்

★ சிவாஜி கணேசன் (இருவேடங்களில்)  
பத்மினி - ராகினி - தங்கவேலு

நடித்த

# உத்தம புத்திரன்

(புதிய சொப்பன்)

இப்பொழுது திரையிடப்படுகிறது!

கிங்ஸ்லி (சொழும்பு)

பிளாஸா (வெள்ளவத்தை)

வெலிங்டன் யாழ்ப்பாணம்

தினசரி

தினசரி 11 ம 2-30, மாலை 6-30, இரவு 9-30 மணி

(மோயா, பிரிப்போயா காலை 10-30)



★ ஏ.வி.எம்.ராஜன்

★ செளகார் ஜானகி

★ நாகேஷ் ★ குமாரிசச்சு  
சாண்டோ எம். எம். ஏ. சின்னப்பதேவர்

★ கே. பி. சுந்தரரம்பாள்

★ திருமுருக கிருபானந்தவாரியார்

மற்றும் பலர் நடித்த

'தெளிவில்லா இதயங்களைத் தெளியவைக்கும்'  
தெய்வத் தமிழ்க் காவியம்'

# துணைவன்

கதை வசனம்

பாலமுருகன்

சங்கீதம்

K.V. மகாதேவன்

தயாரிப்பு: சாண்டோ M. M.

A. சின்னப்பதேவர்

தங்கவேலு நடித்த  
கன்னி- பொதுப்பண  
மூலம் புகழ்க்கு இட  
முண்டு. அரசியல்வாதி  
களுக்கு அதிஷ்டம் அடிக்க  
லாம்.

துலாம்- வெற்றிப்பாதை  
யில் வீறுநடைபோடுவீர்கள்.  
தொழில்துறையில் புதிய  
உற்சாகம் பிறக்கும்.

விருட்சிகம்- பொருள்  
கைவிட்டுப்போகும். மற்ற  
வர்களிடத்தில் பொல்  
லாங்கு கேட்கநேரிடும்.

தனு- வாழ்க்கையில் புதி  
ராண நிலை தென்படும். எதி  
லும் தாக்கமனப்பான்மை  
உருவாகும்.

மகரம்- எவ்விடத்திலும்  
அமைதிவேண்டும். கடமை  
யாற்றுகையில் சிறப்பான  
இடம் கிடைக்கும்.

கும்பம்- புதிய கண்டு  
பிடிப்புகளில் அதிக ஆர்வம்  
பிறக்கும் தூரச்செய்தி  
யொன்று உற்சாகத்தை  
ஏற்படுத்தும். நல்லநாள்.

மீனம்- ஏமாற்றத்தின்  
தாக்குதலால் அவதிப்படு  
வீர்கள்.

சோதிடக்கலாநிதி  
திருமலை  
க. வேலுப்பிள்ளை

## வெல்லிசினிமா

வாணியப்பாய்  
தினசரி: 8-30, 10-00  
மோயா, போயா: 2-30 மணி  
A V M ராஜன்-ஜெயலலிதா

## மேஜி சந்திரகாந்த்

## ஸ்ரீ காலிங்கள்

இணுவில்  
தினசரி 6-30, 9-30 மணி  
மோயா, பிரிப்போயா 2-30  
எம். ஜி. ஆர். - சிவாஜி  
நடித்த

## கூண்டுக்கிளி

MANOHARA  
JAFFNA  
Daily 4-45, 7-00 & 9-45 p.m.  
Poya-Prepoya 10-30 a.m.  
Terry Moore,  
Ben Johnson  
in  
MIGHTY JOE YOUNG  
(Color)

## REGAL JAFFNA

Daily 4-45, 7 & 9-45 P.M.  
Poya, Pre-poya 10.30 a.m.  
Fred Mac Marry,  
Tommy Steele  
in  
THE HAPPIEST  
MILLIONAIRE

பட்டினக்குடும். இத்தருணத்தில்  
பிரதம விருந்தினராக  
திரு. இரத்தினம் வருகை  
தந்திருப்பதுமிகப் பொருத்த  
மென்று குறிப்பிட்டார் 12  
குடும்பம் மந்தைகளிலிரு  
ந்து 350க்கு மேற்பட்ட குரு  
ளையரும், அநேக பெற்றோ  
ரும். பார்வையாளரும்  
விழாவுக்குச்சமுக்கமளித்திருந்  
தது குறிப்பிடத்தக்கது.

குருளையர் விழாவில் நடை  
பெற்ற குருளையர் மந்தைகளி  
ன்போட்டிகளின் முடிவு  
கள் வருமாறு:-

குருளையர் கீதப்போட்டி:  
சன் ஜோன் பொஸ்கோ  
பாடசாலை, யாழ் மத்தியக்  
வூரி, ஆச்சுவேலி தென்  
திரேசா பாடசாலை.

விளையாட்டு: கோப்பாய்

## விளையாட்டுப் போட்டி

வாழைச்சேனை, ஞாயிறு  
வந்தாறுமுனை மத்தியமகா  
வித்தியாலயத்தின் வருடா  
ந்த இல்ல விளையாட்டுப்  
போட்டி அண்மையில் மேற்  
படி கல்லூரி மைதானத்தில்  
நடைபெற்றது.

அருணாசலம் இல்லம் முத  
லாவது இடத்தையும், விபு  
லாநந்த இல்லம் இரண்டா  
வது இடத்தையும், நாவலர்  
இல்லம் மூன்றாவது இடத்  
தையும், குமாரசாமி இல்லம்  
நான்காவது இடத்தையும்  
பெற்றுக் கொண்டன.

## இலங்கை

### ஒலிபரப்புக் கூட்டுத்தாபனம்

திங்கள் 20-7-70  
(காலை 7-00, பகல் 12-45,  
மாலை 6-00, இரவு 9-00.  
344 மீ. அன்ட் 61 மீ.  
காலை 6-15 நாதாஞ்சலி,  
6-25 சைவநற் சிந்தனை,  
6-30 கிறிஸ்தவ நற்சிந்தனை,  
6-35 குரல்வகை,  
7-30 திரைகாணம், 8-00  
நிலையஒலிப்பதிவுகள், 8-15  
இஸ்லாமியகீதங்கள்.

344 மீ. அன்ட் 49 மீ.  
பகல் 12-00 சித்திர  
காணம், 1-00 மாதர்கேட்  
டவை.

344 மீ. அன்ட் 61 மீ.  
மாலை 4-25 கல்வி ஒலி  
பரப்பு, 5-00 பிறந்தின  
வாழ்த்துக்கள், 5-30  
இளைஞர் கண்டுபிடிப்புகள்.

இரவு 6-15 பாமாலை,  
7-00 வேல்விழா,  
8-00 முஸ்லிம் நிகழ்ச்சி,  
9-30 தொடக்கம்  
12-00 மணி வரை வேல்  
விழா அஞ்சல்.

வேலாயுதவாமி கோவில்  
சுவாமிசைவ இளைஞர்  
சங்க ஆதரவில் நடைபெற்ற  
மணிவாசகர் குருபூசையை  
யொட்டி மாணவரிடையே  
நடத்தப்பட்ட போட்டியில்  
பரிசு பெற்று  
வோர் விபரம் வருமாறு  
ஆண்கள்: கே. கிருபா  
கரன், ப. தேவதாஸ், பொ.  
வசந்தராசா பெண்கள்:  
மு. குலராணி, சி. செல்வ  
ராணி, வி. தேவிகா.

## காலி நீதிமன்றத்தில் சிங்களத்தில் விசாரணை

காலி, ஞாயிறு  
காலியில் நடைபெற்ற  
தென்பகுதி அசைஸ் விசா  
ரணையின்போது வரலாற்  
றிலேயே முதல் தடவை  
யாக விசாரணைகள் சிங்  
களத்தில் நடைபெற்றன.  
நீதிபதி ஜி. பி. ஏ. சில்வா,  
முடிக்குரிய வழக்கறிஞர்  
யாவரும் சிங்களத்திலேயே  
உரையாற்றினர்.

இவ்விசாரணையின் போது  
சட்டவிரோதமாகக் கூட்  
டம் கூடிய தற்காகவும்,  
ரி. சிறிசேனா என்பரைக்  
கொலை செய்ததற்காகவும்  
5 பேர் குற்றம் சாட்டப்  
பட்டு விசாரணை செய்த  
னர். வழக்கறிஞர் கே. வி.  
பி. ஜயதிலகா குற்றவாளி  
களைப் பிணையில் விடுமாறு  
கோரும் கோரிக்கையை  
சிங்களத்தில் சமர்ப்பித்  
தார். முடிக்குரிய வழக்கறி  
ஞர் கோசல விஜேதிலகா  
வும் சிங்களத்தில் பதிலளித்  
தார். நீதிபதி ஜி. பி. ஏ.  
சில்வாவும் தெளிவாகச் சிங்  
களத்தில் பதிலளித்தார்.

5-வது குற்றவாளியைப்  
பிணையில் விட மறுத்து  
மற்றும் நால்வரையும் பிணை  
யில் செல்ல நீதிபதி அனு  
மதித்தார்.

## மீனவர்

### கடலில் மூழ்கி மரணம்

கொழும்புத்துறை,  
ஞாயிறு  
ஆழ்கடலில் மீன்பிடிக்கச்  
சென்ற பாஷையூரைச்  
சேர்ந்த தம்பியையா  
விசேந்தி (வயது 23) என்  
னும் இளைஞர் வலியினால்  
கடலில் விசப்பட்டு நீரில்  
மூழ்கி மரணமானார்  
கூடிச்சென்ற சிவர்கள்  
வேறுசிலரின் உதவியுடன்  
கரைசேர்ந்தனர் இறந்த  
நபர் தொய்வு நோயினாலும்  
பீடிக்கப்பட்டிருந்தவராம்.

வித்தியாலயத்தில் விஞ்ஞானம்  
போதிக்கும் ஆசிரியர்  
ராகக் கடமையாற்றிய திரு.  
எஸ் எஸ் மனோகரன்  
மன்னார் மாவட்டத்  
தைச்சேர்ந்த முருங்கன்  
மகாவித்தியாலயத்திற்கு  
இடமாற்றம் செய்யப்பட்டுள்ளார்.

## 150 ஆண்டு விழா

பண்டத்தரிப்பு, ஞாயிறு  
திருக்குடும்ப கன்னியர்  
சபை அடியிடப்பட்ட  
150 ஆண்டுவிழா இவ்வருட  
இறுதியில் கொண்டாடப்  
படவிருக்கிறது.

நிர்வாகிகளாகப் பின்வரு  
வருடாந்தப் பொதுக்கூட்  
டத்தில் பேசுகையில் குறிப்  
பிட்டார்.  
சங்க மண்டபத்தில் நடை  
பெற்ற இக்கூட்டத்திற்குச்  
சங்கத் தலைவர் திரு. வ.  
சதாம்வம் தலைமைவகித்  
தார்.

கூட்டுவழிப் பரிசோதகர்  
திரு. ஆ. வீரசிங்கம், கமத்  
தொழில் விஸ்தரிப்பு உத்தி  
யோகத்தர் ஆகியோருடன்  
வேறு சிலரும் பேசினர்.  
புதுவருட உத்தியோகத்  
தர்களாகப் பின்வருவோர்  
தெரிவு செய்யப்பட்டனர்:  
தலைவர்: திரு. வ. சதாசிவம்,

நிர்வாகிகளாகப் பின்வரு  
வருடாந்தப் பொதுக்கூட்  
டத்தில் பேசுகையில் குறிப்  
பிட்டார்.  
சங்க மண்டபத்தில் நடை  
பெற்ற இக்கூட்டத்திற்குச்  
சங்கத் தலைவர் திரு. வ.  
சதாம்வம் தலைமைவகித்  
தார்.

கூட்டுவழிப் பரிசோதகர்  
திரு. ஆ. வீரசிங்கம், கமத்  
தொழில் விஸ்தரிப்பு உத்தி  
யோகத்தர் ஆகியோருடன்  
வேறு சிலரும் பேசினர்.  
புதுவருட உத்தியோகத்  
தர்களாகப் பின்வருவோர்  
தெரிவு செய்யப்பட்டனர்:  
தலைவர்: திரு. வ. சதாசிவம்,



அதன் காரணங்கள்:-

- (அ) 'ரவி' முடி உயர்தரமான சீன முடி அலை உலகமேயே சிறந்தவை உயர்ந்த சுக பிரஷ் தயாரிப்பாளர்கள் இதனையே பாவிக்கின்றனர்.
- (ஆ) இம்முடிகள் பற்றிய இரண்டாம் குறிப்பு: சளி பிரஷ்களில் அதிக முடிகளை அடக்கியுள்ளோம். வெறும் வேடிக்கைக்காக அல்ல. மிக நெருக்கமான முடிகள் உள்ள பிரஷ் அதிக அளவு வர்ணத்தை உள்ளடக்குவதால் வர்ணம் விரைவாகவும், மிருதுவாகவும் பரவுகின்றது.
- (இ) 'ரவியின்' தகடுகள் உருக்காலாக்கி நீக்கல் பூசப்பெற்றவை. முடிகளை உறுதியாகப் பற்றிக்கொள்பவை, இக்காரணத்தினால் சுவர்களில் 'ரவியினால்' வர்ணம் கீட்டும் பொழுதும் வெறு வர்ண வேலைகள் செய்யும்பொழுதும் கழன்ற முடிகளையே அல்லது கீற்றின் அடையாளங்களையே காண்பதில்லை.
- (ஈ) 'ரவியின்' கைப்பிடி பலம் வாய்ந்தது. நல்லுருளும் அமைந்தது. அத்துடன் அதன் தாம் ஒரு காலும் குறையாதது. இவைகள் எல்லாவற்றையும் ஒருங்கே சேர்த்துக் கூறினால் 'ரவி' உங்களுக்குப் பொருள் ஈட்டுகின்றது. வேறு விதமாகக் கூறினால் வர்ணம் கீட்டும் வேலையைக் குறைந்த செலவில் செய்ய உதவுகின்றது.



# மாஸ்கோ அறிக்கைபற்றி கவனமாக ஆராய்கின்றன

## மந்திரி பிரதானிகளுடன் நாஸர் தீவிர ஆலோசனை

கெய்ரோ, ஜூலை 19 மாஸ்கோவில் சோவியத் தலைவர்களுடன் தாம் நடத்திய பேச்சுவார்த்தைகள் பற்றி ஐக்கிய அரபுக் குடியரசு அதிபர் கேணல் நாஸர் நாடுதிரும்பியபின் தமது முக்கிய ஆலோசகர்களுடனும் மந்திரிகள் பிரமுகர்களுடனும் ஆலோசனைகள் கலந்துவருகின்றார்.

மேற்காஸிய நெடுக்கடியைத் தீர்ப்பதற்கு சோவியத் யூனியனும் ஐக்கிய அரபுக் குடியரசும் புதிய திட்டமொன்றை வரைந்திருப்பதாக சொல்லப்படுகின்றது. மேற்காஸியநிலைமகுறித்து புதிய ராஜதந்திர நடவடிக்கைகள் எடுப்பது பற்றி இவர்கள் திட்டமிட்டிருப்பதாகக் கூறப்படுகின்றது.

இதேசமயம் அதிபர் நாஸர் சோவியத் தலைவர்களைச் சந்தித்துவிட்டுத் திரும்பியதைத் தொடர்ந்து மாஸ்கோவில் வெளியிடப்பட்ட அறிக்கையை மேற்கு நாடுகள் மிகவும் உன்னிப்பாக ஆராய்ந்துவருகின்றன.

மேற்காஸிய நெடுக்கடியைச் சமாதானமாகத் தீர்த்துக்கொள்வதற்கு இன்னும் கடினமான இறுக்கின்றது என்பதை இந்த அறிக்கையிலிருந்து அறியமுடிவதாக பிரிட்டிஷ் வட்டாரங்கள் தெரிவித்தன.

அமெரிக்காவிலும் மாஸ்கோ அறிக்கை பற்றி விரிவாக ஆராயப்படுகின்றது. ஏற்கனவே அமெரிக்கா தெரிவித்திருந்தபோதிலும் சம்பந்தமாக சோவியத் யூனியனிடமிருந்து தீர்க்கமான பதிலொன்று வரும்வரை அமெரிக்க அரசாங்கம் காத்திருக்கப்போவதாகக் கருதப்படுகின்றது.

இஸ்ரேலில் எல்லைப்பூறங்களிலும் குறிப்பாக குயஸ் பகுதியில் ஆய்வுகள் நடத்துவதற்காக வந்திருந்த அமெரிக்க குழுவொன்று தனது பணியை முடித்துக்கொண்டு அமெரிக்காவுக்குத் திரும்பியிருக்கின்றது. குயஸ்கால் வாய்ப்பு பகுதியில் அரபுக் குடியரசின் ராணுவ நிலைகள் சோவியத் நிபுணர்களின் உதவியுடன் பலப்படுத்தப்பட்டுள்ளது.

மேற்காஸிய நெடுக்கடி திட்டம் ஆராய்ந்திருக்கக்கூடும் என்று கருதப்படுகின்றது.

இஸ்ரேலிடம் அணுகுண்டு இருப்பதாக அமெரிக்கப் பத்திரிகையொன்றில் வெளியான செய்தி மேற்காஸியாவில் பெரும் பரபரப்பை ஏற்படுத்தியிருக்கின்றது.

இந்தச் செய்தியில் எதுவித உண்மையுமில்லையென இஸ்ரேல் அதிகாரிகள் நேற்று மறுத்தனர்.

இஸ்ரேலியரின் இந்த மறுப்பை அமெரிக்கா ஏற்றுக்கொண்டிருப்பதாகவும் கூறப்படுகின்றது அணுகுண்டு தயாரிப்பதற்குத் தேவையான தகுதிகள் உள்ள பல நாடுகள் இருக்கின்றனவென்றும் ஆனால் அவைகள் அணுகுண்டுகளைத் தயாரித்துவிட்டதாகக் கருதமுடியாதென்றும் அமெரிக்க அதிகாரிகள் கருதுகிறார்கள்.

# மேற்குநாடுகள்

## கடந்த ஆட்சிக்காலத்தில் நாம் கஷ்டப்பட்டோம் ஆசிரிய சங்கக் கூட்டத்தில் பேச்சு

யாழ்ப்பாணம், ஞாயிறு தேசிய அரசாங்க காலத்தில் கல்விமாதிரியின் கெடுபிடிகளினால் ஆசிரிய தொழிற்சங்கங்கள் மிகவும் அவலநிலைக்காளாயின 'சியவச' சீட்டு விற்பனைமூலம் ஆசிரியர்கள் இடமாற்றங்களும் தண்டனைகளும் பெற்றனர். தற்போதுள்ள மக்கள் அரசாங்கத்தில் ஆசிரியர்கள் புத்துணர்ச்சிபெற்றுள்ளனர்.

அகில இலங்கை சவீகரிக்கப்பெற்ற தமிழ் பாடசாலை ஆசிரியர் சங்கத்தின் நான்காவது வருடாந்த பொதுக் கூட்டத்தில் சங்க செயலாளர் திரு. த. திருநாவுக்கரசு பேசும்போது மேற்கண்டவாறு கூறினார்.

யாழ்ப்பாணம் மலையா கபே மேல்மாடியில் நடைபெற்ற இக்கூட்டத்திற்கு சங்கத் தலைவர் திரு. எஸ். செல்லையா தலைமை வகித்தார்.

திரு. திருநாவுக்கரசு மேலும் கூறியதாவது: மக்கள் அரசாங்கத்தின் கீழ் ஆசிரியர் கண்ணியமாக நடத்தப்படுகின்றனர். இத்தகைய முற்போக்கான கொள்கைகளுக்காக கல்வி மந்திரியை நமது சங்கம் பாராட்டுகிறது.

புதுவருட உத்தியோகத்தர்களாகப் பின்வருவோர் தெரிவு செய்யப்பட்டனர். தலைவர்: எஸ். செல்லையா செயலாளர்: திரு. த. திருநாவுக்கரசு, துணைச்செயலாளர்: திரு. என். யோகராசா, பொருளாளர்: திரு. ச. கைலாசபிள்ளை, துணைத் தலைவர்கள்: திருவாளர்கள் க. சிறீமம்பலம், கா. முருகப்பா, திரு. க. முத்துச்சாமி, எஸ். இராசா, நா. கந்தையா, சணக்காய்வாளர்: திருமதி எஸ். பரமானந்தம். 9 பேர் கமிட்டி உறுப்பினர்களாக தெரிவு செய்யப்பட்டனர்.

## 'கலைக்கழகத்தில் இவரையும் நியமிக்குக'

மாவிட்டபுரம், ஞாயிறு ஈழத்தின் தலைசிறந்த நடிக நடிக்கும் தயாரிப்பாளரும் இயக்குனருமான நடிகமணி வி. வி. வைரமுத்துவை புதிதாக அமைக்கப்படவிருக்கும் கலைக்கழகத் தமிழ் நடாடக்குழுவில் ஒரு உறுப்பினராக நியமிக்குமாறு கலைகலாச்சார அமைச்சருக்கு அனுப்பியுள்ள சுடித மொன்றில்காங்கேசன்துறை

இளந்தமிழர் மன்றத்தினர் கோரியுள்ளனர்.

இசைக் கலைமீயும் இசைக்கருவிகள் வாழ்பதிலும் தேர்ச்சி பெற்றவரான நடிகமணியைக் கலைக்கழகநாடக குழு உறுப்பினராக நியமிப்பதன்மூலம் ஒரு சிறந்த கலைஞருக்கும் கலைக்கழகம் இடம் அளிப்பதாக அமையும் என்று அக்கடிதத்தில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது.

## "அன்றைய நாடக உலகில் தரமான ரசிகர்களினால் நடிக்க முன்னேறினான்"

தாவடி, ஞாயிறு 'பாமர மக்களுக்கு இலகுவான முறையிலே சமய நெறிக்கீழ் பதியவைக்கும் நோக்கங்கே ஆதியிலே நாடகங்கள் ஆரம்பிக்கப்பட்டன.' என தாவடி ஸ்ரீ கணேச சுவாமிநாதரின் நாயகியான தாவடி கந்திரவியார் ஒருவனுக்கு நாடகத்தைப் பொறுத்தவரை உபயோக

— கல்யாரசு குறைகளை எடுத்து விளக்கும் ரசிகர்கள் இருந்தபடியால்தான் நடிக்க நன்கு முன்னேற முடிந்தது: நடிக்கரும் பயத்தியுடன் சிறப்பாக நடித்து புகழ் பெற்றார்.

சேனநாயக்கா இதுசம்பந்தமாக சட்டம் ஒன்றை இயற்ற வேண்டுகார். உபயோக

# அந்நிய ஆட்சிக்காலத்தில் ஏற்படாத சோதனையாம்

மாவிட்டபுரம், ஞாயிறு எக்காலமும் ஏற்படாத சோதனைகள் சைவசமயத்துக்கு இன்றைக்கு ஏற்பட்டுள்ளது. போர்த்துகேயர் ஒல்லாந்தர் ஆண்டகாலத்தில் எமது சமயம் எப்படி பாதிக்கப்பட்டதோ அக்காலத்தைவிட இன்றைய பாதிப்பு ஒருபடி அதிகமாகும்.

தப்பட்டதற்கு அரசிடம் நஷ்டஈடு கோரவேண்டும் என்றார்.

மற்றும் பண்டிதர் கந்தையா, திரு பொன்னம் பலம் உட்பட பலர் உரையாற்றினார்.

ஆலய முன்றலில் நடைபெற்ற கூட்டுப்பிரார்த்தனையைத் தொடர்ந்து திரு. வி. சுந்தரலிங்கத்தின் தலைமையில் பக்தர்கள் மொள்ள உணர்வலமரசு விதியைச் சுற்றிவந்தனர்.

இவ்வாறு மாவிட்டபுரம் கந்தசுவாமி கோவில் கிழக்கு வாசலில் நடைபெற்ற வழிபடுவோர் சங்கக் கூட்டத்தில் கலந்துகொண்டு பேசிய வேதாகம சைவ சித்தாந்த சபைத் தலைவர் பிரம்மஸ்ரீ கு. பாலசுந்தரக்குருக்கள் கூறினார்.

திரு. வி. சுந்தரலிங்கம் தலைமையில் நடந்த இக்கூட்டத்தில் பிரம்மஸ்ரீ ச. து. சண்முகநாதக்குருக்கள் பேசுகையில் கூறியதாவது: 'இப்போது கதவு திறந்து பூசை நடத்த எம்மால் முடியும்' ஆனால் கதவு திறந்தால் பலாத்காரம் தலைதூக்கும் என்ற காரணத்தால் தான் கதவை பூட்டியுள்ளோம். ஒதுபோதும் ஆக மத்துக்கு விரோதமாக பலாத்காரத்துக்கு இடம் அளிக்க மாட்டோம். சமாதானமான முறையில் தான் இப்பிரச்சனை தீர்க்க முயல வேண்டும்.

முதலில் தொலைபேசி வசதி கோட்டை, ஞாயிறு தொலைபேசிக்கு விண்ணப்பித்தவர்களில் நாட்டின் நலனுக்காகப் பயன்படுத்துபவர்களுக்கு மட்டுமே முதலில் தொலைபேசித் தொடர்பு வழங்கப்படவிருக்கிறது. இத்தகவலை தபால் தந்தித் தொடர்பு அமைச்சு தெரிவித்துள்ளது. தபால் தந்தித் தொடர்பு வசதி யார் யாருக்கு அவசரமாக வழங்கப்பட வேண்டும் என்பது பற்றி ஆராய்ந்த பின் இவ்வித முடிவுக்கு வந்துள்ளது.

இவர்களுக்கு மட்டும் முதலில் தொலைபேசி வசதி கொடுக்கப்படாத தொலைபேசிகளைத் தொழில் அலுவல்களுக்குப் பாவிப்பது கண்டுபிடிக்கப்பட்டால், தொலைபேசித் தொடர்பைத் துண்டிப்பதற்குத் தபால் மா அதிபருக்குப் பூரண அதிகாரம் வழங்கப்பட்டுள்ளதாகவும் தபால் தந்தித் தொடர்பு அமைச்சர் திரு. குமாரசூரியர் தெரிவித்துள்ளார்.

பாதுகாப்பு நிதிக்கு ஒருநாள் சம்பளம் தாவடி, ஞாயிறு 'தாவடி இந்து தமிழ்க் கலவன் பாடசாலையின் ஆசிரியர்கள், நாட்டைக்காக்கும் நிதிக்குத் தங்கள் ஒருநாள் சம்பளத்தை வழங்கியுள்ளனர்.

தெல்லிப்பழையில் பகற்கொள்ளை மாவிட்டபுரம், ஞாயிறு தெல்லிப்பழையையடுத்த வீமன்காமப்பகுதியில் தினமும் பட்டப்பகலில் வீடுகளில் புகுந்துகொள்ளையடிக்கும் கோஷ்டி ஒன்று உலாவுவதாக காங்கேசன்துறை பொலிசில் புலர்செய்யப்பட்டுள்ளது.

# பாரிஸ் தமிழாராய்ச்சி மாநாடு

## முடிவுற்றது பிரதிநிதிகள் திரும்புகிறார்கள்

பாரிஸ், ஜூலை. 19 பிரஞ்சுத் தலைநகரான பாரிஸில் கடந்த நான்கு நாட்களாக நடைபெற்று வந்த உலகத் தமிழாராய்ச்சி கருத்தரங்கு நேற்றுடன் முடிவடைந்தது.

சுமார் 40 நாடுகளிலிருந்து 200க்கு மேற்பட்ட பிரதிநிதிகள் இந்த மாநாட்டில் கலந்து கொண்டார்கள். தமிழ் மொழியில் சமீப காலத்தில் ஏற்பட்டுள்ள மறு மலர்ச்சி பற்றியும், உலக நாடுகளுடன் தமிழ்

யும் ஒரு தொகை பணமும் தமிழ்நாடு அரசு கொடுத்துவளிக்கிறது.

பாரிஸில் நடைபெற்ற மாநாட்டை பிரஞ்சுக்காரரான தமிழ் அறிஞர் டாக்டர் பிலியோசா ஏற்பாடு செய்தார். மாநாட்டை தமிழ்நாடு முதல்வர் திரு. மு. கருணாநிதி ஆரம்பித்து வைத்தார். மேற்கு நாடுகளில் சுற்றுப்பிரயாணம் மேற்கொண்டுள்ள திரு. கருணாநிதி பாரிஸில் தமிழ் ஆராய்ச்சி மையம் அமைப்பதற்கு

நிகழ்த்தினார். மாநாட்டை யுனெஸ்கோ ஸ்தாபனத்தின் பதில் டைரக்டர் திரு மால்கம் ஆதிசேஷையா திறந்து வைத்தார். அவர் தமிழ், ஆங்கிலம், பிரஞ்சு ஆகிய மும் மொழிகளிலும் பேசினார். மாநாட்டில் கலந்து கொண்ட பிரதிநிதிகள் இப்பொழுது தாயகம் திரும்பிக்கொண்டிருக்கிறார்கள்.

சந்திரனில் கால்வைத்து ஓராண்டு நியுயோர்க், ஜூலை 19 சந்திரனில் மனிதன்



200க்கு மேற்பட்ட பிரதி நிதிகள் இந்த மாநாட்டில் கலந்து கொண்டார்கள். தமிழ் மொழியில் சமீப காலத்தில் ஏற்பட்டுள்ள மறு மலர்ச்சி பற்றியும், உலக நாடுகளுடன் தமிழ் மொழிக்குள்ள உறவுகள் பற்றியும் இந்த மாநாட்டில் கட்டுரைகள் படிக்கப்பட்டன. இந்தக் கட்டுரைகள் மீது அறிஞர்கள் விவாதங்களும் நடத்தினார்கள்.

சென்னையில் சர்வதேச தமிழாராய்ச்சிக் கழகம் ஒன்றை உருவாக்குவதற்கு ஐ நா விண் கல்வி, விஞ்ஞான, கலாசாரஸ்தாபனத்தின் யுனெஸ்கோ ஆதரவைக் கோருவதென்று தமிழாராய்ச்சி மாநாட்டின் உப குழுவொன்று முடிவு செய்தது. இந்தக் கழகக் கட்டிடம் ஒன்று தமிழ் நாட்டில் நிறுவப்பட விருக்கின்றது. இராண 40 ஏக்கர் காணி

தமிழ் நாடு முதல்வர் திரு மு. கருணாநிதி ஆரம்பித்து வைத்தார். மேற்கு நாடுகளில் சுற்றுப்பிரயாணம் மேற்கொண்டவர் திரு. கருணாநிதி பாரிஸில் தமிழ் ஆராய்ச்சி மாநாட்டை ஆரம்பித்து வைப்பதற்காக லண்டனிலிருந்து அவசரமாக கடந்த 15 மிகதி பாரிஸுக்கு வந்தார். கண்பரிசோதனைக்காக லண்டனில் டாக்டர்களுடன் ஆலோசனைகள் கலந்த பின்னர் அவர் பாரிஸ்வந்து மாநாட்டை ஆரம்பித்து வைத்துவிட்டு மீண்டும் திரும்பிச் சென்றார்.

இந்த மாநாட்டில் கலந்து கொள்வதற்காக தமிழ் நாட்டிலிருந்து நிதி அமைச்சர் திரு. மதியழகன் தலைமையில் தூதுகொண்டி யொன்று வந்திருந்தது புதுச்சேரி முதலமைச்சர் திரு. பருக்மரைக் காயரும் இந்த மாநாட்டில் கலந்து கொண்டு உரை

### அணுவைப்பிணைக்கும்

### ஆராய்ச்சியின் முன்னேற்றம்

நியூயோர், ஜூலை 19 அணுக்கள் இணைவதால் உண்டாகும் சக்தியை அடக்கியாள வேண்டுமென்று கடந்த 20 ஆண்டுகளாக உலகின் பல பகுதிகளிலும் விஞ்ஞானிகள் முயற்சி செய்துவருகிறார்கள்.

கடல் நிறைய டியூட்டேரியம் என்னும் கனத்த ஹைட்ரஜன் ஏராளமாக இருக்கிறது இந்த மலிவான பொருளைக் கொண்டு ஏராளமாக மின்விசை உற்பத்தியெய்யலாம் என்பதுதான் இந்த ஆராய்ச்சியின் நோக்கமாகும்.

ஆராய்ச்சி ஆமை வேகத்தில் தான் முன்னேற்றமாகிறது. கொடிய வெப்பநிலையிலுள்ள ஒரு வாயுவை ஒரு சிறிய இடத்திலுள்ள பிடித்து வைக்கவேண்டியிருப்பது தான் முக்கிய முட்டுக்கட்டை, அந்த வாயு மின் ஏற்றமுள்ள துகள்களால் ஆனதாகும். இத்துகள்களோ ஒன்றை யொன்று எதிர்த்து விலக்கும் இயல்பு வாய்ந்தவையாகும்.

பிளாஸ்மா எனப்படும் இக்கொடிய வெப்பநிலை வாயு சாதாரணக் கொள்கலங்களை யெல்லாம் உருக்கி ஆவியாக்கிவிடும் ஆகவே வெற்றறை ஒன்றின் நடுவே இந்தப் பிளாஸ்மாவை அந்தரத்தில் நிற்கும்படி செய்யக் காந்தமண்டலத்தைப் பயன்படுத்தலாமென்று ஆராய்ந்து சோதித்து வருகிறார்கள்.

ஆனால் பிளாஸ்மா வழியாக மின்விசையாதத்தை யிக்கி, இதனால் காந்தமண்டலம்

லம் சீராக இல்லையெல் பிளாஸ்மா நழுவிவிடும். இந்த இடையூற்றை வெல்வதற்கு இப்போது ஒரு புது வழிகண்டுபிடித்திருக்கிறார். அமெரிக்க விஞ்ஞானி ஒருவர். அணுப்பிணைப்பை அடக்கியான இனி நடைமுறைக்கு உகந்த ஏற்பாடு உருவாவதற்கு இது பயன்படக்கூடும்.

டாக்டர் டிஹிரோ அச்சாவா, கலிபோர்னியாவில் சான்டியேயேபோ நகரில் கல்ஃப் ஜெனரல் அட்டாமிக நிறுவனத்தைச் சேர்ந்த விஞ்ஞானி. இவர் தம் ஆய்வுக்கூடத்தில் பயன்படுத்தும் ஒரு கருவி பிளாஸ்மாவை ஒரே இடத்தில் 0.07 நிநாடி நேரம் அப்படியே ஆடாமல் வைத்திருந்ததாகத் தெரிவிக்கிறார். இந்நேரம் இது போன்ற எந்தக் கருவிவுட இதுவரை வைத்திருந்த அளவை விட 10 மடங்கு கூடுதலாகும்.

அணுப்பிணைப்பு உலகின் உலக வளையங்கள் இருக்க முடியாது டாக்டர் அக்காவாவின் கருவியில் பிளாஸ்மாவே மின் ஓட்டத்தைத் தாங்கிக் காந்தமண்டலத்தை யுருவாக்கும் ஊடமாக உள்ளது இது ஆய்வுக்கூட ஆராய்ச்சிக்கென்று அவர் உருவாக்கிய கருவி.

அடுத்தபடி செய்யவேண்டியது இதே போன்று பெரியதாகக் கருவி செய்து மின்விசை உற்பத்திக்குரிய அணுப்பிணைப்புக்கு வேண்டிய நிலைமைகளை உருவாக்க முடியுமா என்று காண்பதற்கும்.

### கால்வைத்து

### ஓராண்டு

நியூயோர், ஜூலை 19 சந்திரனில் மனிதன் காலடி வைத்து நாளை யுடன் ஓர் ஆண்டு பூர்த்தியாகின்றது.

1969 ஜூலை 20-ம் திகதி விண்வெளி வீரர் ரீல் ஆப்ட்ரோங் சந்திரன் தரையில் முதல் முதலாக காலடி வைத்தார்.

“விண்வெளி ஆராய்ச்சி இப்பொழுது நடைமுறைசாத்தியமாகிவிட்டது. மனித இனத்தின் எஞ்சிய காலவரலாறு முழுவதிலும் இனி இந்த ஆராய்ச்சி தொடர்ந்து நடைபெற்று வரும் என்பது நிச்சயம்” இவ்வாறு திரு. நீல் ஆப்ட்ரோங் தமது சாதுனைப்பற்றி நினைவு கூர்கையில் குறிப்பிட்டார்.

இன்று வாழ்ந்து கொண்டிருக்கும் மனிதர்களின் ஆய் காலத்துக்குள் மனிதன் சூரிய வட்டத்தின் மிகத் தொலைவிடிக் குகும் கிரகங்களைக் கெல்லாம் சென்று விடுவான் என்று ஆப்ட்ரோங் நம்பிக்கை தெரிவித்தார்.

நோக்கக் கவே ஆதியிலே நாடகங்கள் ஆரம்பிக்கப்பட்டன. என தாவடி ஸ்ரீ கணேச நாடகமன்றத்தாரின் நாடகவிழாவிற்குத் தலைமைதாங்கி உரைக்கீழ்த்துக்கைய கலையரசு திரு. க. சொர்ணலிங்கம் கூறினார். அவர் மேலும் பேசும்போது: “நாடக நடிகர் களைப் பொறுத்தவரை குருபக்தியிக அவசியம். நடிகன் மேடையேறியதும் தன்னை மறந்து பாத்திரமாக ஒன்றி விட வேண்டும். அதே வேளை தன்மையறியும் தன்மையும் இருக்க வேண்டும்: ஒரு நாடகத்தை மேடையேற்று வதானால் அந்த நாடகத்தை நீண்ட நாட்களின் ஒத்திகைக்குப் பின்புமேடையேற்றினாலே அது சிறப்பைக் கொடுக்கும் அன்றைய நாடக உலகிலே அணுகுண்டு தயாரிக்க ரூ. 34,000 கோடி செலவு

பரோடா, ஜூலை 19 ஓர் அணுக்குண்டு தயாரிக்க 34 ஆயிரம் கோடி ரூபாய் செலவாகிறது என டில்லி ராணுவ இலாகா ராஜாங்க அமைச்சர் திரு. என். எஸ். மகிதா அணுகுண்டு தயாரிப்பு பற்றி பத்திரிகை நிருபர்களுக்குக் கூறியபோது தெரிவித்தார். இது சம்பந்தமாக அவர் கருத்துத் தெரிவிக்கையில் அணுக்குண்டு தயாரிப்புக்கு 1962-ம் ஆண்டு செலவானதிலும் பார்க்கத்தர்போது 2 மடங்கு செலவாகிறது. அணுகுண்டு தயாரிப்பது என்பது ஆடம்பரசெலவு தான் அணுகுண்டு தாரிக்கத்தொடங்கினால் தேசத்தின் கல் விசகாதாரம் விவசாயம் தொழில் ஆகியவற்றின் வளர்ச்சி பாதித்து விடும் என்று கூறினார்.

உலக இன்கூர்யற்றி இளவரசருடன் நிக்ஸன் வாதம்

நியூயோர், ஜூலை 19 பிரிட்டிஷ் முடிக்குரிய இளவரசர் சார்ள்ஸ், அமெரிக்க அதிபர் திரு. நிக்ஸனுடன் நேற்று சுமார் ஒரு மணிநேரத்துக்கு மேல் ஆலோசனைகள் நடத்தினார். உலக விவகாரங்கள் பற்றியும், இன்றைய உலக இன்கூர்யற்றி பிரச்சனைகள் பற்றியும் இவர்கள் விவாதித்ததாகக் கூறப்படுகின்றது. இளவரசர் சார்ள்ஸின் வாதங்கள் அதிபர் நிக்ஸனை மிகவும் கவர்ந்து விட்டதாக ஓர் அதிகாரி கூறினார்.

யால்தான் நடிகர்கள் நன்கு முன்னேற முடிந்தது: நம்கர் களும் பயபக்தியுடன் சிறப்பாக நடத்து புகழ் அடைந்தனர்.

நடிகன் ஒருவனுக்கு நாடகத்தைப் பொறுத்தவரை சகலதும் தெரிந்திருத்த வேண்டும். காட்சியமைப்பு காட்சிக்கு ஏற்ற சீன் அமைப்பு இவற்றின்மூலம் இலகுவில் அக்காட்சி சம்பந்தமுடைய விஷயங்களை நடிகன் நினைவுறுத்திக் கொள்ள முடியும். ஒழுங்கும் ஒழுக்கமும் நடிகனுக்கு மிக அவசியம்.

கலைமணி எஸ். வடிவேலு, திருவாளர்கள்: கு. தம்பையா, சி. செல்வரத்தினம், வி. இராசசிங்கம் ஆகியோருட்படப் பலர் உரையாற்றினர்.

ஒரு வித்தில் ஆறு கிளைத் தென்னை

உருத்திரபுரம், ஞாயிறு ஒரு தேங்காய் வித்தில் இருந்து ஆறு தென்னைகள்கிளைகளாகப் பிரிந்து வளர்ந்துள்ளன.

ஒன்றரை அடி உயரம் வரை வளர்ந்துள்ள இந்தத் தென்னம் பிள்ளை உருத்திரபுரத்தைச் சேர்ந்த க தருமலிங்கம் என்பவரின் வளவில் வளர்ந்துள்ளது. இந்தத் தென்னம் பிள்ளையைப் பார்வையிட்ட ஊரவர்கள் அதற்கு கற்பூரம் கொடுத்தி வழி பாடு செய்கிறார்கள்.

தியானம்

பண்டத்தரிப்பு, ஞாயிறு இளவாலை புனித யாகப் பர் திருநாளையிட்டு மேற்படி பங்கு மக்களுக்கு நவ நாட்களுடன் தியானமும் நடைபெற்று வருகிறது. பண்டத்தரிப்புக் கட்டளைக்குரவர் வண. இராசகாரியர் தியானபோதகம் செய்து வருகின்றார். ஆலயக் கட்டளைக்குரவர் வணடெய்சி ஆராதனை நடாத்தி வருகிறார்.

இளவாலை முதியோர் கல்விநிலையம்

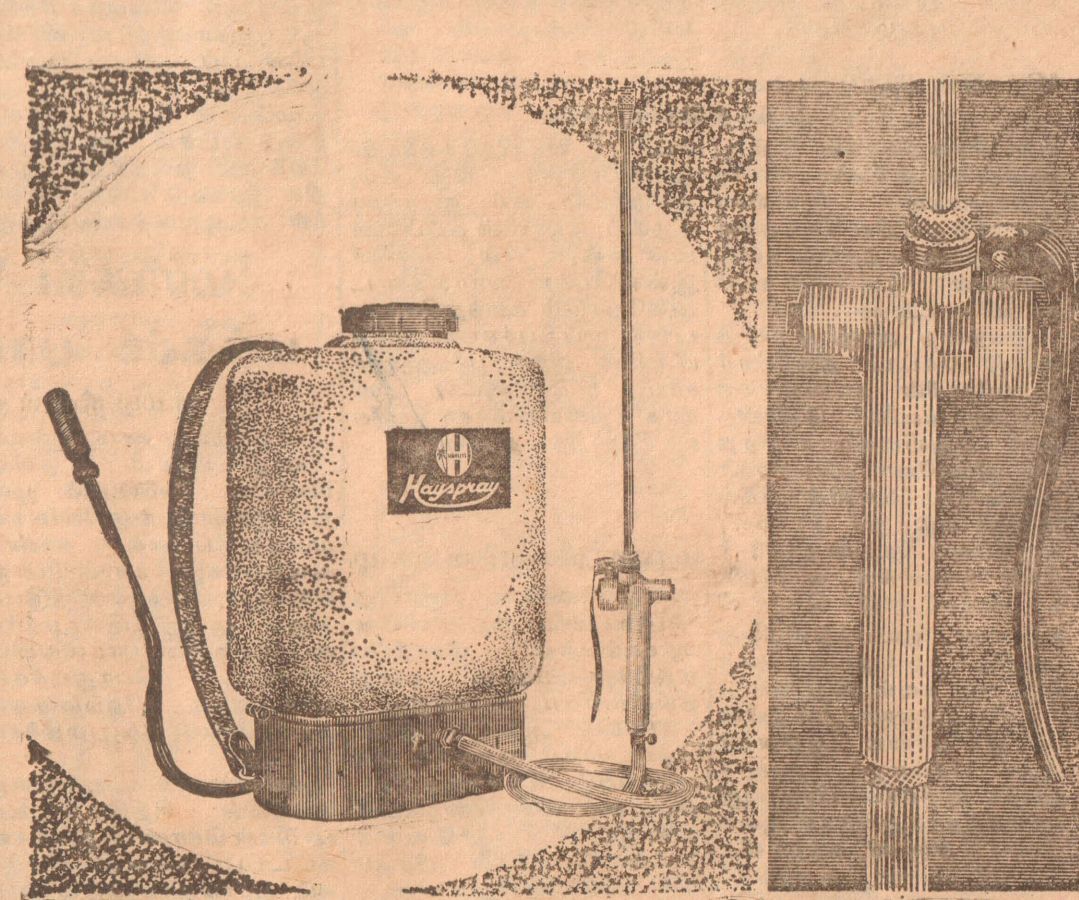
பண்டத்தரிப்பு, ஞாயிறு இளவாலை மகாவித்தியாலயம் முதியோர் கல்விநிலையத்தில் கைத்தொழில், வர்ணத்திட்டல், ஆங்கிலம் ஆகிய பாடங்கள் பாடசாலை நேரத்தின் பின் கற்பிக்கப்படுகின்றன மூன்று ஆசிரியர்களால் நடத்தப்படும் இவ்வகுப்புகளில் சுமார் 115 பேர் பயில்கின்றனர்.

குழுவை நியமித்தார். அது நாடெங்கும் வாக்குமூலங்களைப் பெற்று பிரதமரிடம் சமர்ப்பிக்கப்போது திரு. சேனநாயக்கா இதுசம்பந்தமாக சட்டமன்றையற்ற முன்னதார். அப்போது திரு. ஸி. சுந்தரலிங்கம் கீரிமலையில் சைவப் பிரமுகர்களைக் கூட்டி ஆராய்ந்து சமயத்துக்கு சட்டம் இயற்றுவது அந்தியான செயல் என்று அரசாங்கத்திடம் வற்புறுத்தியதைத் தொடர்ந்து சட்டம் இயற்றுவது கைவிடப்பட்டது.

மு. திடவிரசிங்கம் பேசுகையில்: உற்சவம் நிறுத்



வல்வெட்டித்துறை வைத்தீஸ்வரர் தேர்த்திரு விழாவின் போது சுவாமி விதிவலம் வரும் காட்சி



புதிய; பாரமற்ற ஹேஸ்ப்றே 350 பி. டி.

தட்டி விட்டதும் இயங்கும் சுலபமான விசையுடைய பீச்சு முனை கொல்டது.

பீச்சு முனையில் தட்டிவிட்ட மாத்திரத்தில் இயங்கும் புதிய தடுப்பு விசை உள்ளதால் வெவியே சிவிறப்பும் மருந்தின் அழுக்கத்தை குறைந்த அளவிலிருந்து கூடுதலான அளவுக்குக் கட்டுப்படுத்த ஏதுவாகிறது. இது விசேஷமாக தேயிலையில், பயிர்களுக்குச் சேதம் விளைபும் என்ற பயமில்லாமல் உணக் கொல்லிகளை தெளிக்கப் பயன்படுகிறது.

அமுக்கிப் போகாத, துருதடுப்புப் பிளாஸ்டிக்கினால் ஆன 3 1/2 கலன் தாங்கி செளகரியத்திற்கும் சுலபமாக இயக்குவதற்கும் என்றே உருவானது. பம்பைப் பராமரிக்கத் தேவையில்லை. தெதுடர்ந்து உச்ச அழுக்கத்தை நினைபெறச் செய்யலாம்.

உதிர்ப்பாக்கக் கம்போசும் கிடைக்கும்.

VISION 75/70



தயாரிப்பீர்: ஹேலீஸ் லிமிடெட் 400, டீ. எஸ். ரோட, கொழும்பு 10, தெலுங்கே: 96331

மணிவாக்கு  
தேவவகளை அதிகரித்துக் கொண்டு செல்வது  
நாகரிகமல்ல. தானே விரும்பி தேவைகளைக் குறைத்  
துக்கொள்ளவேண்டும். — மகாத்மா காந்தி.

# சுழநாடு

Malanadu National Tamil Daily  
Telegram: "MELANADU" Jaffna.  
Post Box: 69, Jaffna. Telephone: 889.

வாழ்ப்பாணம் சாதாரண வருஷம் ஆடி மாதம்  
4-ந் திகதி (20-7-70)

## தடுப்பு நடவடிக்கை

சட்டவிரோதக் குடியேற்றத்தையும் கள்ளக்கடத்தலையும் தடுப்பதற்கு இந்திய அரசாங்கமும் கூட்டு நடவடிக்கை எடுக்கவேண்டுமென்று வடபகுதிக்குச் சமீபத்தில் வந்து திரும்பிய பாதுகாப்பு வெளிவிவகார உதவி அமைச்சர் அரசாங்கத்துக்கு யோசனை கூறியிருப்பதாக ஒரு செய்தி கூறுகிறது. கள்ளக்கடத்தலையும் சட்டவிரோதக் குடியேற்றத்தையும் தடுப்பதற்கு இலங்கையும் இந்தியாவும் கூட்டாக முயற்சிசெய்யவேண்டுமென்றும் இந்த முயற்சி நிச்சயம் பயனளிக்குமென்றும் நாம் இந்தப் பத்தியில் பல தடவைகளிலும் வற்புறுத்தி வந்திருக்கிறோம். இலங்கைக்கு சட்டவிரோதமாக இந்தியாவிலிருந்து குடியேறுபவர்களின் தொகை வெகுவாகக் குறைந்திருக்கிறதென்றும் நமது அரசாங்க அதிகாரிகளே ஒப்புக்கொண்டிருக்கின்றனர். சட்டவிரோதக் குடியேற்றத்தைத் தடுப்பதற்கு தமிழ்நாட்டு அரசாங்கம் பல நடவடிக்கைகளை மேற்கொண்டு அதில் ஓரளவு வெற்றியும் கண்டிருக்கின்றது. சட்டவிரோதமாக இங்கு குடியேறுவதற்கு முயற்சி செய்பவர்களைக் கண்டுபிடித்து தமிழ்நாடு அரசாங்கம் தண்டனையும் வழங்கிவருகிறது. இதற்கு முன்னர் இலங்கை - இந்திய அரசாங்கங்கள் எடுத்த கூட்டு முயற்சியின் பயனாகவே சட்டவிரோதக் குடியேற்றம் வெகுவாகக் குறைந்திருக்கிறதென்பதையும் ஒப்புக் கொள்ளவேண்டும்.

சட்டவிரோதக் குடியேற்றமும் கள்ளக்கடத்தலும் இலங்கைக்கும் இந்தியாவுக்குமிடையில்தான் நடைபெறுகின்ற சம்பவங்களில் பிரிட்டிஷும் மற்றும் பல

நாடுகளிலும் இது ஒரு பிரச்சனையாகவே இருந்து வருகின்றது. இந்தப் பிரச்சனைகளை ஒழிப்பதற்கு பல நாடுகளும் முயற்சிசெய்து வருகின்றன. கள்ளக்கடத்தல் வடபகுதிக்குக் கரையோரங்கள் மூலம்தான் நடைபெறுகின்றனவென்றும் சட்டவிரோதக் குடியேற்றத்திற்கும் வடபகுதிதான் கேந்திரஸ்தானமாக விளங்குகிறதென்றும் அரசியல் மற்றும் காரணங்களைக் கொண்டு சிலர் தவறான அபிப்பிராயத்தை இங்கு உருவாக்கி இருக்கின்றனர்.

கொழும்புத் துறைமுகம் உட்பட நட்பின் பல்வேறு பகுதிகளிலும் கள்ளக்கடத்தலும் சட்டவிரோதக் குடியேற்றமும் நடைபெற்று வருகின்றனவென்பது அரசாங்க அதிகாரிகள் தெரிவிக்கும் தகவல்களிலிருந்தும் வெளியாகும் செய்திகளிலிருந்தும் தெளிவாகிறது.

சட்டவிரோதக் குடியேற்றத்தையும் கள்ளக்கடத்தலையும் தமிழ்மக்கள் ஆதரிக்கவில்லை. வடபகுதியில் வாழும் மக்கள் மீது இந்தப் பழியைச் சுமத்தி நாட்டில் உள்ள சில பெரும் சக்திகள் இவற்றுக்குப் பின்னணியில் இயங்குகின்றனவென்பதை ஆட்சிமன்றத்தில் கூட சிலர் சுட்டிக்காட்டியிருக்கின்றனர்.

சட்டவிரோதக் குடியேற்றம் கள்ளக்கடத்தல் ஆகியவற்றைத் தடுப்பதற்கு இந்திய அரசாங்கத்துடன் இலங்கை அரசாங்கம் கூட்டாக நடவடிக்கை மேற்கொள்வதுடன் இங்கு இந்த தேசத்துரோக நடவடிக்கைகளுக்குப் பிச்சினாயாக இயங்கும் சக்திகளையும் கண்டுபிடித்து அவற்றின் மீதும் சரியான நடவடிக்கை மேற்கொள்ள வேண்டியது அரசாங்கத்தின் கடமையும் பொறுப்புமாகும்.

பரந்தன் கெஜலை வழக்கில் எதிரிக்கு 3 வருட சிறை

# “நவீனமார்க்கட் வேலைகள் தாமதமானதற்கு யாழ். மாநகரசபையே காரணம்” ‘மைற்’ ஸ்தாபனத் தலைவர் கூறுகிறார்

(நமது நிருபர் கா. யோகநாதன்)

யாழ்ப்பாணம், ஞாயிறு - யாழ்ப்பாணத்தில் கட்டப்பட்டவரும் நவீன மார்க்கட் வேலைகள் தாமதமானதற்கு யாழ்ப்பாணம் மாநகரசபைதான் காரணம். ஒவ்வொரு மாதமும், தரவேண்டிய பணத்தைத் தாமதமின்றி ஒழுங்காகத் தந்திருந்தால் வேலைகளைக் குறிப்பிட்ட காலத்தில் முடிப்பதற்குத் தடை ஏதும் இருந்திருக்காது. கடைக்காரரை அப்பகுதியிலிருந்து வெளியேற்ற மாநகரசபைக்கு மூன்று மாதம் முதல் ஏழு மாதம் வரை பிடித்தது வேலைத்தலத்திற்குக் குறுக்கால் சென்ற தொலைபேசியின் சார கம்பிகளை அகற்றுவதற்கு மாநகரசபைக்கு எட்டு மாதம் பிடித்தது. தண்ணீர் தொட்டியை உடைப்பதற்கு சபைக்கு எட்டு மாதம் எடுத்தது. பணத்தை மாநகரசபை ஒழுங்காகத் தரவில்லை. இந்த நிலையில் குறிப்பிட்ட காலத்தில் வேலைகளை முடிப்பது சந்தேகம்.

யாழ்ப்பாணம் நவீன மார்க்கெட் ஒப்பந்தக் காரரான ‘மைற்’ ஸ்தாபனத்தின் தலைவர் கலாநிதி கோபாலபிள்ளை மகாதேவா நேற்று நமது நிருபருக்கு அளித்த பேட்டியில் மேற்கண்டவாறு தெரிவித்தார். திரு. மகாதேவா மேலும் கூறியதாவது: - மாநகரசபை பூரண ஒத்துழைப்புத் தந்திருந்தால், குறிப்பிட்ட காலத்தில் கட்டிமுடித்திருப்போம். வேலைகள் தாமதமாவதைத் தவிர்த்து இரவில் வேலை செய்யவிரும்பினோம் இதற்கு மாநகரசபை அனுமதி வழங்கவில்லை. நில வேலைகளைச் செய்ய வேண்டாமென்று மாநகரசபை தடை போட்டது. நாங்கள் அத்திபாரம் போட்டு கப்புகள், சுவர் கட்டியபின் கூரையைப் போடாமல் நிலவேலைகளை ஆரம்பித்தோம். இதற்குக் காரணமிருந்தது. கன்கிரீட்டில் முட்டுக்கொடுத்தால் ஒரு சதுர அங்குலத்திற்கு 800 ரூபாய் தாங்கும் சாதாரண நிலத்தில் முட்டுக்கொடுத்தால் 30 ரூபாய் மட்டுமே தாங்கும். மழை பெய்தால் 10 ரூபாய் மட்டுமே தாங்கும்.

எங்கள், கழிவு நஷ்டம், சம்பளம், கந்தோர் சாதனம், ஆகிய வற்றிற்கு நாம் முன்பணம் செலுத்தியிருக்கிறோம். இதுவரை சுமார் 7 லட்சமவரை செலவழித்திருக்கிறோம் இதில் போட்ட பணத்தை எடுத்து விட முடியுமா? என்று பயம் இருக்கிறது. எங்கள் பணத்தை நவீன மார்க்கெட்டுக்கு, செலவழித்து விட்டு அதை திருப்பி எடுக்க பெருதும் கஷ்டப்படுகிறோம். மாநகரசபை இறையீட்டு அக்கறை காட்டவில்லை.

நாங்கள் போட்ட பணம் முழுவதையும் உடனே கேட்க முடியாது. அதற்கு முறை இருக்கிறது. வேலைகள் முடிந்துதான் கேட்க வேண்டும். நாங்கள் கேட்ட பணம் இன்னும் சபை தரவேண்டியிருக்கிறது.

நவீனமார்க்கட் 3 கட்டடங்களும், ஒப்பந்தப்படி 13,98,449 ரூபா நமக்கு தர வேண்டும். குறைத்துக் கூட கிடைக்கலாம் ஏனெனில் சில வேலைகளை விடச் சொன்னால் விடவேண்டும். ஒப்பந்தத்தை ரத்தாக்க வேண்டுமானால் அதற்குத் தகுந்த காரணம் இருக்கவேண்டும். ஒருமாதப்பணம் இரண்டரை மாதம் கழித்தே நமக்கு கிடைத்திருக்கிறது. இந்த நிலையில் நாங்கள் ஒப்பந்தத்தை ரத்தாக்கியிருக்கலாம். ஆனால், யாழ்ப்பாண மக்களுக்கு இப்பணியை செய்ய வேண்டுமென்பதற்காகவே, தொடர்ந்து பல கஷ்டங்கள் மத்தியில் செய்து வருகிறோம். மார்க்கெட்டில் புதிய வேலைகளை செய்யச் சொல்லுவார்கள். அதற்கு பணம் பல மாதம் தாமதித்தே கிடைக்குமென்று இதைச் சபையின் அனுமதி பெற வேண்டும்.

20,000 மக்கள் அறுத்து தேகமாயிருக்கிறது. வேலைகள் துரிதமாக நடைபெற்றுக்கொண்டிருக்கிறது.



எமது கேள்வியின்படி யாழ்ப்பாண மக்களுக்கு சுமார் 10 லட்சம் ரூபாயிச்சமமாக கிடைத்திருக்கிறது. நாங்கள் சுமார் 13 லட்சம் கேட்டோம். மற்ற ஸ்தாபனம் சுமார் 24 லட்சம் கேட்டது. வேறொரு ஸ்தாபனம் 35 லட்சம் கேட்டது. நாம் மிகக் குறைவாகவே கேட்டோம். அப்படியிருந்தும் நமக்கு சபையின் பூரண ஒத்துழைப்பு கிடைக்கவில்லை.

மாநகரசபையிடமிருந்து நாம் பெற்று வந்த பணம் மாதம், மாதம் குறைந்து கொண்டே வந்தது. இந்த நிலையில் நாம் எமது சொந்தப் பணத்தை இவர் தொண்டாற்றியவர், மாணவர்களாலும் பெற்றிருர்களாலும் பராட்டப் பெற்ற பண்பாளர்களாகவும் போட்டு வேலைகளை முடிக்க வேண்டிய நிலை ஏற்பட்டது. யாழ்ப்பாண மக்கள் இவற்றை அறிந்து கொள்ள

## வெளிநாட்டு ராஜதந்திரிகள் தாக்கப்பட்டனர்

தோட்டப்பகுதியில் சம்பவம்

கோட்டை, ஞாயிறு - சென்று கொண்டிருந்த உல்லாசப் பிரயாணத்தை போது அங்கு வேலைநிறுத்த மேற்கொண்டு இலங்கை தத்தில் ஈடுபட்டிருந்த வந்துள்ள வெளிநாட்டு தொழிலாளர்கள் ராஜதந்திரிகள் எட்டுப்பேர் வேலைநிறுத்தக்காரரால் மறித்துத் தாக்கியதாகவும் தாக்கப்பட்டனர். அப்புத்தனை பொலிஸ்பகுதியைச் சேர்ந்த உடாவேரிய தோட்டத்திலிருந்து இச்சம்பவம் அறிவிக்கப்படுகிறது. உல்லாசப் பிரயாணத்தை மேற்கொண்டு இங்குவந்துள்ள இவர்கள் அப்புத்தனைப் பகுதிக்கு ஜீப்புகளில் சென்றதாகவும் குறிப்பிட்ட தோட்டம் ஒன்றை பார்வையிடுவதற்காக இவர்கள்

தாக்குண்டார்

கோட்டை, ஞாயிறு - இரு வயதானவர்களுக்கும் சிறுவன் ஒருவனுக்கு மிடையே ஏற்பட்ட சண்டையை சமரசம் செய்யச் சென்ற அரசியல் வாதி ஒருவர் தாக்கப்பட்டார். கொழும்பு மோதலையிலுள்ள அழுத்தமாவதையைச் சேர்ந்த லங்காசம சமாஜக்கட்சியைச் சேர்ந்த அரசியல் வாதியே இவ்வாறு தாக்கப்பட்டவராவர்.

பதுளைக் காட்டில் பெண்ணின் பிரேதம்

கோட்டை, ஞாயிறு - பதுளைப் பகுதி கண்மையிலுள்ள காட்டில் ஒரு பெண்ணின் பிரேதம் கண்டு பிடிக்கப்பட்டது. இது சம்பந்தப்பட்ட மரண விசாரணையில் சியபாத்து என்பவர் அந்தச் சடலம் தனது மனைவி லொக்கு மெனிக்காவினுடையது என்று தெரிவித்துள்ளார். தனது மனைவிக்கும் மகன் முறையுள்ள ஒருவருக்கு மிடையே உறவிருப்பதாக ஊரார் கதை கட்டி விட்டதாகவும் இந்த அவமானத்தின் காரணமாகவே அவர் தற்கொலை செய்திருக்கலாமென்று தாம் நம்புவதாகவும் இறந்தவரின் கணவர் சாட்சியமளித்த போது கூறினார்.

# வடபகுதி பழுவகைக்கு தெற்கில் கிராக்கி!

ருத். 55 லட்சம் விற்பனவு இலாகா கொள்வனவு

யாழ்ப்பாணம், திங்கள் வாங்கி கொழும்பு திரியில் கொள்வனவு செய்ய

# பரந்தன் கொலை வழக்கில் எதிரிக்கு 3 வருட சிறை

யாழ்ப்பாணம், ஞாயிறு பரந்தன் கொலை வழக்கில் எதிரிக்கு 3 வருட கடுமிய சிறைத் தண்டனை விதிக்கப்பட்டது. இவ்வழக்கு நேற்றுக்காலை வடபகுதி அசைஸ்கோர்ட்டில் நீதியரசர் ஏ. எஸ். சிறிமாரண முன்னிலையில் விசாரணை செய்யப்பட்டது. எதிரி கைமோசக் கொலைக் குற்றத்தை ஒப்புக்கொண்ட உதை தொடர்ந்து நீதியரசர் தீர்ப்பு வழங்கினார்.

## மாவை ஆலயம்...

(1-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
குள் சென்றவர்கள் கம்யூனிஸ்ட் சின்னங்களை வரைந்துள்ளதாகவும் பொலிசாரின் அத்துமீறிய செயல்களினால் ஆலய உற்சவம் நடைபெறாமல் இருப்பதாகவும் சுட்டிக்காட்டினார். இவற்றை அனுதாபத்தோடு கேட்ட அமைச்சர் பொலிசாரின் நடவடிக்கை குறித்து சவலை தெரிவித்தார். அதுவிடயமாக பிரதமர் ஸ்ரீமாவோ பண்டாரநாயகாவுக்கும் பொலிஸ் அதிபருக்கும் எடுத்துச் சொல்லி, திரும்பவும் இம்மாதம் 21-ந் திகதி 9 மணிக்கு வருவதாகக் கூறியதோடு பொலிசாரை ஆலயத்திலிருந்து அகற்றுவதற்கு நடவடிக்கை எடுப்பதாகவும் கூறினார். இப்பேச்சுவார்த்தையின் போது மாவை ஆதினகர்த்தா பிரம்மமூர்த்திரைச்சாமிக்குருக்கள் பிரம்மமூர்த்திரைச்சாமிக்குருக்கள் ஆலய நிர்வாகி திரு. வி. சுந்தரலிங்கம் மூர்லங்கா சுதந்திரக்

இவ்வழக்கில், பரந்தனில் 69-ல் ஆண்டு ஜூன் மாதம் 5-ம் தேதி வைத்திருந்த என்பவர் வீரகத்தி தருமன் என்பவரை கொலை செய்ததாக குற்றம் சாட்டப்பட்டிருந்தது. எதிரிக்காக அரசாங்கத்தால் வழக்கறிஞர் டபிள்யூ. எஸ். செந்தில்நாதன் நியமிக்கப்பட்டிருந்தார். அசைஸ் விசாரணை இன்று காலை வரை ஒத்தி போடப்பட்டுள்ளது.

கட்சி வடபிரதேசக்கிளை அமைப்பாளர் திரு. எம். துரைராசா, எம். நெடராசா உதவிப் பொலிஸ் சப்பிரிண்டன் என்.டி. என். சிவ்வா இன்ஸ்பெக்டர் வராக்கொட ஆகியோரும் கலந்துகொண்டனர். இப்பேச்சுவார்த்தையின் பிரம்மமூர்த்திரைச்சாமிக்குருக்களுடன் தனியாக உதவியமைச்சர் பேச்சுவார்த்தை நடத்தினார்.

**மரண விசாரணைக்குழு**  
கோட்டை. ஞாயிறு தொடம்பே முதலாளியின் மரணம்பற்றி விசாரிப்பதற்கென கமிஷன் ஒன்று நியமிக்கப்படவிருக்கிறது. 1966-ம் ஆண்டுச் சதியில் தொடம்பே முதலாளி சம்பந்தப்பட்டவராகக் கருதப்பட்டவர் விசாரணைக்கமிஷனில் இடம் பெறுவோர்களின் பெயர்கள் பிரதமரின் பரிசீலனையிலுள்ளன.

**மரண அறிவித்தல்**  
திருமதி மரியாம்பிள்ளை கத்தரினின்  
சுன்னாகத்தைச் சேர்ந்த திருமதி மரியாம்பிள்ளை கத்தரினின் காலமாகிவிட்டார். இவர் திரு மரியாம்பிள்ளையின் அருமை மனைவியும் திரு. அருளானந்தம், திரு. வெலிச்சேர் ஆபரணம் திருமதி குசைப்பிள்ளை மாகி நேற், திருமதி ஜோர்ஜ் ஞானமலர், திருமதி ஞானப்பிரகாசம் மரியநாயகம் ஆகியோரின் அருமைத் தாயாரும் திரு அகஸரின் குசைப்பிள்ளை, டாக்டர் ஜோர்ஜ் திரு ஜேசேப்பூ ஞானப்பிரகாசம், டாக்டர் எட்டுவேட்டி திருமதி அருளானந்தம் அமலோற்பவம், திருமதி மொனிக்கா ஆபரணம், திருமதி போல் வில்லிசுரேஸ் ஆகியோரின் மரியாடும் வண பிதாய்ஸ் தஸ் சின்னப்ப (O.S.B) அவர்களின் சிறிய தாயாரும் ஆவர். அன்னாரின் பூதவுடல் இன்று மாலை (20-7-79) 4 மணியளவில் அவரின் இல்லத்திலிருந்து சுன்னாகம் சேமக்காலைக்கு எடுத்துச் செல்லப்படும் 2132

இப்பத்திரிகை 'சமுநாடு' 3 விடிகெட் ஸ்தாபனத்தாரால் யாழ்ப்பாணம் சிவன் கோவில் மேல் வீதி 63-ம் இலக்கத்திலுள்ள அவர்களது அச்சகத்தில் 1970-ம் ஆண்டு ஜூலை மாதம் 20-ம் திகதி அச்சிட்டு வெளியிடப்பட்டது.

ஒரு சதுர அங்குலத்திற்கு 800 ரூபாய் தரங்கு தற்போதுள்ள நிலையில் சாதாரண நிலத்தில் முட்டுக்கொடுத்தால் 30 ரூபாய் மட்டுமே தரங்கும். மழை பெய்தால் 10 ரூபாய் மட்டுமே தரங்கும். கட்டிடத்திற்கும் வேலை குமிடையில் 2 அடி இடை வெளிதானுண்டு. குறியிய வேலைத்தள மாகையால் கல்லு அறுப்பதற்கு இடவசதியில்லை. அதற்காக நிலத்திற்குச் சிமெந்து போட்டோம். இதற்கு மாநகர சபை தடைவிதித்துவிட்டது குட்டிக்கு நிலம் வெடித்து விடும் எனக் கூறிவிட்டார்கள். நிலத்தில் ஓரிடம் கூட குட்டினால் வெடிக்கவில்லை. குட்டிநகரத்தான் விரிவுப்பிணைப்பு போடப்பட்டிருக்கிறது. முன்னாள் மேயர் காலத்தில் 3 லட்சம் ரூபாயிற்கு வேலைகள் நடந்தது. முன்பில் இரண்டு பங்கு சுவர்கள் கட்டிமுடிக்கப்பட்டது.

## 'மார்க்கட்' வேலைகளை

### மக்கள் பார்வையிட்டனர்

(நமது நிருபர் கு. வி. மகாலிங்கம்)  
யாழ்ப்பாணம், திங்கள் யாழ்ப்பாணம் நவீன மார்க்கட் வேலைகளில் மூன்றில் இரண்டுபங்கு வேலைகள் முடிந்திருப்பதை காணக் கூடியதாக இருந்தது. பொது மக்களும், பத்திரிகை நிருபர்களும், நேற்று நவீன மார்க்கட் வேலைகளை பார்வையிட்டார்கள். பொதுமக்கள் பார்வைக்கு நேற்றுமுதல் தடவையாக அனுமதிக்கப்பட்டது. நவீன மார்க்கட்டின் நுழைவாயிலில் சித்திர வேலைப்பாடுகள் கொண்ட தூண்கள் கட்டப்பட்டுள்ளது. மார்க்கட் பூரணமாக கட்டிமுடிக்கப்பட்டால் 1000 தூண்கள் இடம் பெறுமென தெரிவிக்கப்பட்டது. 54 பெரிய அறைகளும், 72 சிறிய அறைகளும் கொண்ட கட்டடவேலைகள் இவ்வருடம் நவம்பர் மாதத்திற்கு முன்பு முடிவடையுமென எதிர்பார்க்கப்படுகிறது. கட்டடஒப்பந்த காரரான மைற் ஸ்தாபன தலைவர் கலாநிதி கோபாலபிள்ளை மகாதேவா, நேற்று கட்டட வேலைகளை யாழ். வரியறுப்பாளர்களுக்கு சுற்றிக்காண்பித்தார். கஸ்தூரியார் வீதி, ஆஸ்பத்திரி வீதியை இணைக்கும் வகையில் கட்டட வேலைகள் அமைந்துள்ளன. அதனால் வாகனப் போக்குவரத்து நடைபெறும் என அறியப்படுகிறது. ஆஸ்பத்திரி வீதி பக்கமும், மின்சார நிலைய வீதிப்பக்க

தேக்கிடைக்கும் இதற்கு சபையின் அனுபதி பெற வேண்டும். 20,000 கற்கள் அறுத்து வைக்கப்பட்டிருக்கிறது. வேலைகள் துரிதமாக நடைபெற்றுக்கொண்டு இருக்கிறது. இதைப்பார்க்கும் போது சிலர், நவம்பருக்கு முன்பு வேலைகள் முடிந்து விடுமோ என்று கருதுகிறார்கள். 20 அடி, 15 அடிகளைக் கொண்ட 54 பெரிய கடைகளும், 9 அடி, 9 அடிகளைக் கொண்ட 72 சிறிய கடைகளும் மட்டுமே தற்போது நவீனமார்க்கட்டில் அடங்கியிருக்கும். மின்சந்தை பக்கமும், பழக்கடைப் பக்கமும், மேலும் மிகுதியான கட்டடங்கள் கட்டப்படவிருக்கின்றன. இக்கட்டடவேலைகளை நாங்கள் ஏற்பதுசந்தேகமே. தற்போது நாங்கள் பங்கு கஷ்டத்தை தொடர்ந்து அனுபவிக்க விரும்பவில்லை. அக்கட்டட வேலைகளுக்கு கேள்வி கேட்போமோ தெரியாது.

# மனிதன் எப்போது தோற்றினான்?

— ஏ. ஸ்வாட்சர் —  
மனிதனின் உருவத்தோற்றத்தில் அதிகமாக மனிதனைப் போல இருந்ததா அல்லது வாலில்லாக் குரங்கைப்போல இருந்ததா என்று அவர்கள் சரியாகக் கண்டுபிடிக்க முடியவில்லை. "ராமாபித்திசுஸ் ஒரு ஹோமினிட்" என்கிறார் டாக்டர் சைமன்ஸ். உடல் அமைப்பில் மனிதனைப் போன்ற மிகத் தொன்மையான உயிரினம் இதுவே என்று அவர் கூறுகிறார். உண்மையிலேயே ராமாபித்திசுஸ் ஒரு ஹோமினிட் என்றால் அதிலிருந்தே நேரடியாக ஆஸ்ட்ரலோபித்திசுசுஸ் என்ற பிரைமேட் தோன்றியிருக்கக்கூடும். மனிதனின் தோன்றியது ஆஸ்ட்ரலோபித்திசுசுஸிடமிருந்து தான் என்பார். ஆஸ்ட்ரலோபித்திசுசுஸ் தோன்றிக் கிட்டத்தட்ட இருபது லட்சம் ஆண்டுகள் இருக்கும் என்று முன்பு நனைத்திருந்தனர். ஆனால் 1969-ல் சிக்காகோ பல்கலைக் கழக விஞ்ஞானி டாக்டர் எஸ். கிளார்க் ஹோவால் தலைமையில் கிழக்கு ஆபிரிக்காவில் ஆராய்ச்சி செய்த குழுவினர் கண்டெடுத்த பழம் படிவங்கள் ஆஸ்ட்ரலோபித்திசுசுசுஸின் காலம் கிட்டத்தட்ட 40 லட்சம் ஆண்டுகளுக்கு முன்னதாகும் என்று காட்டினர். இந்தப் 'பிரைமேட்' என்பது வட்சம் முதல் ஒன்றரைக் கோடி ஆண்டுகளுக்கு முன்பு ஆபிரிக்காவிலும் வாழ்ந்தது. விஞ்ஞானிகளுக்கு ஏற்கெனவே

# தெற்கில் கிராக்கி!

## ரூத். 55 லட்சம் விற்பனவு இலாகா கொள்வனவு

யாழ்ப்பாணம், திங்கள் வடபகுதிப் பழ வகையில் அரசாங்க விற்பனவுப் பகுதியில் அதிக செல்வாக்கு நிலவியிருக்கிறது. வடபகுதி விற்பனவு இலாகா வடக்கில் கொள்முதல் செய்துள்ள பழவகைகளின் தொகையைக் கொண்டு இதனை அறியக்கூடிய தாயிருக்கிறது. கடந்த நிதி ஆண்டில் யாழ்ப்பாணம் விற்பனை இலாகா 55 லட்சம் ரூபாய் பழவகைகளைக் கொள்முதல் செய்துள்ளதாக அதன் புள்ளிவிபரம் தெரிவிக்கிறது. குறிப்பாக நீர் வேலி வாழைக்குலையை விற்பனவுப்பகுதி அதிக விருப்பத்துடன் வாங்குகிறதாம். மாதமொன்றுக்கு 45 லட்சம் ரூபாய் தக்காளி, முல்லைத்தீவு, பருத்தித்துறை கிளிநொச்சி முதலிய இடங்களிலுள்ள விற்பனவுப் பகுதிக்கடைகள் மூலம் உள்நாள் பாவனையாளர்களுக்கு நிதான விலையில் பொருட்கள் கிடைக்கவிற்பனவு இலாகா வழி செய்துள்ளதாகவும் இலாகா அதிகாரி ஒருவர் சொன்னார். (கு. வி. ம.)

மனிதனுக்கு முந்தியவை யான இந்த இரண்டு உயிரினங்களுக்கும் இடைப்பட்ட காலம் இவ்வாறு இருந்தது. ஆராய்ச்சியால் குறுகியது. டாக்டர் ஹோவால் குழுவினர் கண்டெடுத்த பழம் படிவங்கள் எதிர்ப்பியாவில் ரூடால்ப் ஏரிக்கு வடக்கே ஒரு பழைய ஆற்றின் படுகையில் கிடந்தவை ஆகும். டாக்டர் சைமன்ஸ், கூறுகிறார்: "நாங்கள் கண்டுபிடித்துள்ள இரண்டு எலும்புகளும் குறிக்கும் உயிரினம் 'ஆஸ்ட்ரலோபித்திசுசுஸ்' உயிரினத்தை எத்தனையோ வகைகளில் ஒத்திருக்கிறது. ஆதலால் அது வாலில்லாக் குரங்கினோடு அதிகமாக ஒத்திருக்கமுடியாது." டாக்டர் சைமன்ஸ், டாக்டர் பில்பீம் இருவரும் ஆராய்ந்த தொடை எலும்புகள் 1930க்கு முன்னும் பின்னும் இந்தியாவில் தோண்டி எடுக்கப்பட்டவை யாகும். அவை பூண்டற்றுப்போன ஒருவகை வாலில்லாக் குரங்குகளின் எலும்புகள் என்று இதுவரை தவறாகக் குறிக்கப்பட்டிருந்தன என்று டாக்டர் சைமன்ஸ், டாக்டர் பில்பீம் இருவரும் கூறுகிறார்கள். ஓர் உயிரினத்தின் தொடை எலும்பைப் பார்த்தே அதன் உண்ணும் (அமெரிக்கச் செய்தி)